

فعالية تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية  
"دراسة تجريبية في المدرسة الابتدائية الحكومية ٣٤ بيدي"

رسالة

إعداد

أحمد روضي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢١٣٠

طالب قسم تعليم اللغة العربية



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار السلام - بندا أتشيه

٢٠٢٢ م / ١٤٤٢ هـ

## رسالة

فعالية تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية

"دراسة تجريبية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي"

مقدمة لقسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

إعداد

أحمد روضي

رقم القيد . ١٧٠٢٠٢١٣٠

طلب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

AR - RANIRY

موافقة المشرفين

المشرف الثاني

الدكتور عبد الله، الماجستير

المشرف الأول

الدكتور حلمي، الماجستير

تمت المناقشة لهذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٧ يوليو ٢٠٢١ م

٣ ذو الحجة ١٤٤٢ هـ

بندا أتشيه

اعداد

أحمد روضي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢١٣٠

لجنة المناقشة:

السكرتير



أحمد الماجستير

العضو

الرئيس



الدكتور حلمي، الماجستير

العضو

جامعة الرانيري

AR-RANIRY



عبد الله، الماجستير



الدكتور اندوس أشرف مظفر، الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه



رقم التوظيف: ١٩٠٣١٠٠١/١٩٠٣٠٩/١٩٥٩

## إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله

الاسم الكامل : أحمد روضي

مكان الميلاد وتاريخه : بورونون، ١٠ ديسمبر ٢٠٠٠

رقم القيد : ١٧٠٢٠٢١٣٠

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية ، وليس فيها التآليفات والآراء التي أعدها الآخرون إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العملية المذكورة في مراجعها العاملة. والباحث مستعد لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

A R - R A N I R Y

بندا أتشية، ١٢ يناير ٢٠٢٢

صاحب القرار



أحمد روضي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢١٣٠

## استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

"شهد الله أنه لا إله إلا هو والملائكة وأولوا العلم قائما بالقسط لا إله إلا هو العزيز الحكيم"

(ال عمران: ١٨)

"حدثنا هشام بن عمار عن عثمان بن عطاء عن أبيه عن أبي الدرداء قال سمعت

رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول إنه ليستغفر للعالم من في السماوات ومن في

الأرض حتى الحيتان في البحر"

(رواه ابن ماجه)

الحديث:

جامعة الزيتونة

AR - RANIRY

"طلب العلم فريضة على كل مسلم وواضع العلم عند غير أهله كمقلد الخنازير

الجوهر واللؤلؤ والذهب"

(رواه ابن ماجه)

## الإهداء

١- إلى أبي سيف الدين وأمي حياة رحي اللذين رباني صغيرا حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا والآخرة.

٢- وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين قد علموني علما نافعا ومفيدا وأرشدوني إرشادا صحيحا، لهم بالكثير تقدير وإجلال.

٣- وإلى جميع صديقاتي وأصدقائي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، أقول شكرا جزيلا على المساعدة في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم الله جزاء في الدنيا والآخرة.

أحمد روضي

## شكر و تقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل على رسوله الكريم قرآنا عربيا هدى للمتقين والصلاة والسلام على رسولنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الدين.

أما بعد، وهذه الرسالة يقدم الباحث لكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية كمادة من المواد التي قررتها الجامعة على الطلبة للحصول على شهادة S.Pd في علم التربية تحت الموضوع "فعالية تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية (دراسة تجريبية بـ MIN 34 PIDIE)".

ثم يوجه شكره إلى المشرفين الكريمين هما الأستاذ حلمي، الماجستير، والأستاذ عبد الله، الماجستير. لحسن إشرافهما على هذه الرسالة وإرشادتهما وتوجيهاتهما القيمة حتى يتمكن من فهم هذه الرسالة وكيفية البحث عنها لعل الله باركهما وجزأهما خيرا كثيرا.

ثم من الواجب على الباحث أن يقدم شكرا واحتراما لوالديه المحبوبين أبي سيف الدين وأمي حياة رحمي اللذين ربياه تربية حسنة وهذباه تهذيبا نافعا، يسأل الله أن يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة

ويقدم الباحث بالشكر لمدير الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجمع الأساتذة وموظفي مكتبة الجامعة الذين قد ساعدوه بإعارة الكتب المحتاجة في كتابة هذه الرسالة.

ويقدم الباحث بالشكر لجميع المدرسين والطلبة بـ MIN 34 PIDIE الذين قد أعانوه في جمع البيانات عند عملية البحث، عسى الله أن يعطيهم جميعا أجرا عظيما. ولا ينسى الباحث أن يقدم بالشكر لزملائه في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد ساعدوه بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودفعوها إلى إتمام كتابة هذه الرسالة. أدعو الله تعالى أن يجزيهم بأحسن الجزاء في الدنيا والآخرة. ونسأل الله العفو والمغفرة والسلامة للمسلمين وأن يوفقنا إلى سبيل الهدى. وصلى الله على نبينا محمد وأصحابه ومن سار على نهجه إلى يوم الدين. والحمد لله رب العالمين.

بندا أتشيه، ١٢ يناير ٢٠٢٢

الباحث





ز

## قائمة المحتويات

- (أ) ..... موافقة المشرفين
- (ب) ..... إقرار الباحث
- (ج) ..... استهلال
- (د) ..... الإهداء
- (هـ) ..... شكر و تقدير
- (ز) ..... قائمة المحتويات
- (ك) ..... قائمة الجداول
- (ل) ..... قائمة الملحقات
- (م) ..... مستخلص البحث باللغة العربية
- (ن) ..... مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
- (س) ..... مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

## الفصل الأول : أساسيات البحث

- أ- مشكلة البحث ..... ١
- ب- أسئلة البحث ..... ٥

ح

ج- أهداف البحث ..... ٥

د- أهمية البحث ..... ٦

هـ- فروض البحث ..... ٦

و- حدود البحث ..... ٧

ز- معاني مصطلحات ..... ٧

ح- الدراسات السابقة ..... ١٢

ط- طريقة كتابة الرسالة ..... ١٥

### الفصل الثاني : الإطار النظري

أ- تدريس المفردات ..... ١٦

١- تعريف تدريس المفردات ..... ١٦

٢- أهمية تدريس المفردات ..... ١٩

٣- أنواع المفردات ..... ٢٣

ب- الأفلام الكرتونية ..... ٢٨

١- تعريف الأفلام الكرتونية ..... ٢٨

٢- أهمية تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية ..... ٣٠

٣- خطوات تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية ..... ٣٤

### الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية

أ- طريقة البحث ..... ٤٢

ب- المجتمع والعينة ..... ٤٣

ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها ..... ٤٤

د- طريقة تحليل البيانات ..... ٤٥

### الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات ..... ٤٩

ب- تحليل البيانات ..... ٥٦

ج- المناقشة ..... ٦٥

د- تحقيق الفرضين ..... ٦٦

### الفصل الخامس: الخاتمة

أ- نتائج البحث ..... ٦٧

ب- المقترحات ..... ٦٨



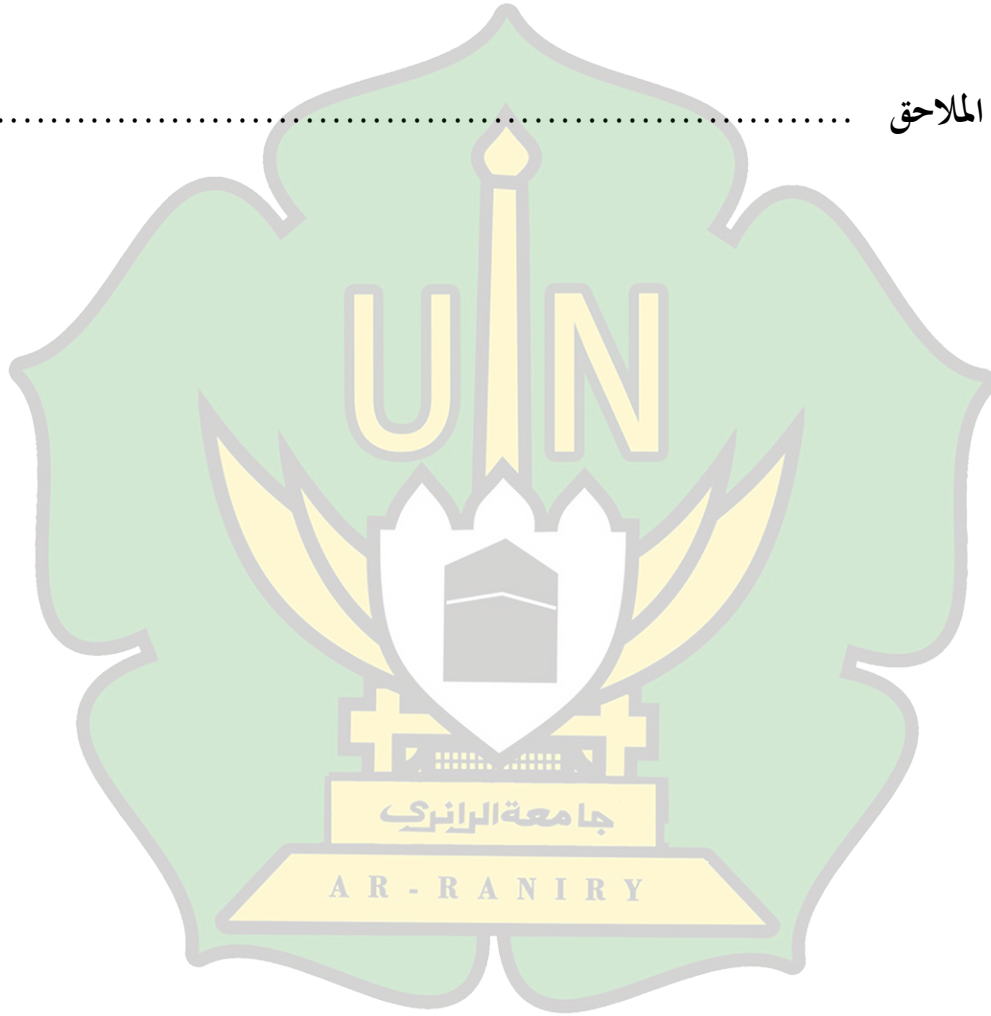
ي

## المراجع

٦٩ ..... أ- المرجع العراقي

٧١ ..... ب- المراجع الإندونيسية

٧٢ ..... الملاحق



## قائمة الجداول

٤٧	الجدول ٣-١ : الدرجة على مقياس التفسير .....
٤٨	الجدول ٣-٢ : أسئلة البحث وتحليلها .....
٥٠	الجدول ٤-١ : عدد المعلم اللغة العربية في المدرّسة .....
٥٠	الجدول ٤-٢ : عدد الفصل والطلبة .....
٥٢	الجدول ٤-٣ : موعد التعليم التجريبي .....
٥٢	الجدول ٤-٤ : عملية تعليم وتعلم اللغة العربية دون استخدام الأفلام الكرتونية .
٥٣	الجدول ٤-٥ : عملية تعليم وتعلم اللغة العربية باستخدام الأفلام الكرتونية ....
٥٤	الجدول ٤-٦ : عملية تعليم وتعلم اللغة العربية باستخدام الأفلام الكرتونية .....
٥٦	الجدول ٤-٧ : نتيجة الاختبار القبلي .....
٥٨	الجدول ٤-٨ : نتيجة الاختبار البعدي .....
٦٠	الجدول ٤-٩ : نتيجة ضبط البيانات ( <i>Normalitas Data</i> ) .....
٦١	الجدول ٤-١٠ : نتيجة اختبار المتجانس ( <i>Uji Homogenitas</i> ) .....
٦٢	الجدول ٤-١١ : نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي .....
٦٢	الجدول ٤-١٢ : تحصيل ت-Test .....A.B...R.A.N.I
٦٣	الجدول ٤-١٣ : استجابة التلاميذ في تعليم المفردات .....

## قائمة الملحقات

- ١- موافقة المشرفين
- ٢- إقرار الباحث
- ٣- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا  
أتشيه على القتعيين المشرفين
- ٤- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا  
أتشيه على القيام بالبحث
- ٥- إفادة المؤسسة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي على إتمام البحث
- ٦- ورقة SPSS 2.0 output
- ٧- ورقة الإستبانات
- ٨- خطة التعليم
- ٩- قائمة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ١٠- الصور الفوتوغرافية
- ١١- السيرة الذاتية



## مستخلص البحث

عنوان البحث : فعالية تعليم المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية

الاسم الكامل : أحمد روضي

رقم القيد : ١٧٠٢٠٢١٣٠

بناءً على ملاحظة الباحث في المدرسة الابتدائية ٣٤ بيدي (Pidie)، رأى الباحث أن المدرسين في تلك المدرسة لم يتمكن من اهتمام الطلاب وإقناعهم أثناء عملية التعليم والتعلم. بالإضافة إلى ذلك، لا يطبق المدرس الطريقة ووسائل التعليمية المثيرة والجذابة، حتى يجعل الطلاب مملاً عند التعلم. أما أهداف هذا البحث هو تعرف على فعالية تطبيق وسيلة الأفلام الكرتونية "الوسائل المواصلات لترقية قدرة الطلاب على الحفظ وترجم المفردات وتعرف على استجابة الطلاب في تعليم المفردات باستخدام وسيلة الأفلام الكرتونية. وأما دراسة البحث التي استخدمها الباحث فهي دراسة تجريبية بالتصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة (*one group pre-test post test*) وجمع البيانات استخدم الباحث الاستبانة والاختبار (الاختبار القبلي والبعدي). واختار الباحث الطلاب في الفصل الثاني (أ) كعينة في هذا البحث وكان عددهم ٢٥ طالباً. ويستخدم الباحث نتيجة المأدية والمعدلة لتحليل بيانات الاستجابة وتحليل ت-Test لحصول على الفعالية. وأما النتائج التي حصل عليها الباحث في هذا البحث فهي أن استخدام وسيلة الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات فعال لترقية قدرة الطلاب على سيطرة المفردات. ونتائج استجابة الطلاب في تعليم المفردات باستخدام وسيلة الأفلام الكرتونية تحصل على درجة عليا. وهكذا فإن تعلم المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية يمكن وصفه بأنه فعال.

الكلمة الأساسية : المفردات، الأفلام الكرتونية ووسائل المواصلات

**ABSTRACT**

Research title : The Effectiveness of Mufradat Learning By Using  
Cartoons  
Name : Ahmad Raudhi  
NIM : 170202130

Based on the observation of researcher at MIN 34 Pidie, the researcher saw that teachers at the school could not get the students' attention and could not impress them during studying. Furthermore, teachers also refrain from applying interesting learning methods and media, so students are less eager to learn. The purpose of this study is to identify if the application of cartoons transportations effective to increase students' ability. Also it is to identify the students' response in learning mufradat using cartoons. The method used in this research is pre experimental with one group pretest and posttest design. The researcher used tests and questionnaire for data collection. And as a sample of research, the researcher select the second grader consisting of 25 students. The researcher used percentage values and average values to analyze student's response data and analyze T test to gain influence. The result of T test indicates that applying cartoons can increase students' ability. And the questionnaire result that students' response to learning the vocabulary by applying cartoons are in high values. Thus, mufrodat learning by using cartoon films can be called effective.

**Keywords : Arabic Vocabulary Learning, Cartoons Transportations**



**ABSTRAK**

Judul Penelitian : Efektivitas Pembelajaran Mufradat dengan Menggunakan Film Kartun  
Nama Lengkap : Ahmad Raudhi  
NIM : 170202130

Berdasarkan hasil pengamatan peneliti di MIN 34 Pidie, Peneliti melihat bahwa guru di sekolah tersebut tidak bisa mendapatkan perhatian para murid dan tidak bisa membuat siswa terkesan selama proses pembelajaran. Selain itu guru juga tidak menerapkan metode dan media pembelajaran yang menarik, sehingga murid kurang bersemangat dalam belajar. Tujuan dari penelitian ini adalah mengidentifikasi penerapan film kartun transportasi untuk meningkatkan kemampuan murid dalam menghafal dan memaknai kosa kata bahasa Arab. dan untuk mengidentifikasi respon para murid terhadap penerapan film kartun dalam pembelajaran mufradat. Metode penelitian yang digunakan oleh peneliti adalah pre eksperimen dengan desain *one group pre-test post-test*, dan untuk pengumpulan data peneliti menggunakan tes (pretes dan postes) dan angket. Pendekatan yang digunakan oleh peneliti adalah kuantitatif. Dan sebagai sampel dalam penelitian, peneliti memilih kelas 2 yang berjumlah 25 orang murid. Peneliti menggunakan nilai persentase dan nilai rata-rata untuk menganalisa data respon siswa dan menganalisa uji T untuk memperoleh nilai efektivitas. Hasil uji T menunjukkan bahwa penerapan film kartun untuk pembelajaran mufradat efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menguasai mufradat dan hasil angket menunjukkan bahwa respon siswa terhadap penerapan film kartun dalam pembelajaran mufradat berada pada tingkatan tinggi. Dengan demikian, pembelajaran mufradat dengan menggunakan film kartun dapat di sebut efektif.

**Kata Kunci : Pembelajaran Mufradat, Film Kartun transportasi**

## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ- مشكلة البحث

إن اللغة العربية من اللغات العالمية الأكثر انتشارا في العالم، وتعتبر من إحدى اللغات المعتمدة في الأمم المتحدة، كما أنها تشكل اللغة الأولى في مناطق بلاد الشام، وشبه الجزيرة العربية، وشمال أفريقيا، وساهم هذا الانتشار الواسع للغة العربية في تصنيفها كواحدة من اللغات التي يسعى العديد من الطلاب إلى دراستها، وخصوصا غير الناطقين بها، من أجل التعرف على جمال كلماتها.

كما أنها من اللغات التي ظلت محافظة على قواعدها اللغوية حتى هذا الوقت، لأنها لغة الإسلام والمسلمين والقرآن الكريم، كما أن الثقافة العربية غنية جدا بالعديد من المؤلفات، سواء الأدبية، أو العلمية، أو غيرها، والتي كتبت بلغة عربية فصيحة، ويصل العدد الإجمالي لحروف اللغة العربية إلى ثمانية وعشرين حرفا.<sup>1</sup>

وأول ما يحاول الإنسان في تعليم اللغة العربية هو ينطق المفردات ويفهم معانيها، وإن المفردات شيء مهم في تدريب اللغة العربية بجانب العلوم العربية الأخرى، وهو درسا

---

<sup>1</sup> مجموعة من العلماء والباحثين، الموسوعة العربية العالمية، الطبعة الثانية، (الرياض : مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر والتوزيع، ١٩٩٩م)، ص.١٣١-١٣٢

من الدروس العربية المعلمة في المعاهد الإسلامية، وهو يلعب دورا هاما في ترقية فهم اللغة

العربية. كان وسائل هي عنصر من عناصر تعليمية، يحتاج على مدرس اللغة العربية أن

يهتموا بوسائل متنوعة عند التعليم. يرى رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع (علماء

اللغة) أن كل كلمات المكتوبة تلفظ بلفظ صحيح غير مشقة حتى تجعلها باقية الأثر في

أذهان الطلاب.

إن اللغة العربية من اللغات العالمية الأكثر انتشارا في العالم، وتعتبر من إحدى

اللغات المعتمدة في الأمم المتحدة، كما أنها تشكل اللغة الأولى في مناطق بلاد الشام،

وشبه الجزيرة العربية، وشمال أفريقيا، وساهم هذا الانتشار الواسع للغة العربية في تصنيفها

كواحدة من اللغات التي يسعى العديد من الطلاب إلى دراستها، وخصوصا غير

الناطقين بها، من أجل التعرف على جمال كلماتها. كما أنها من اللغات التي ظلت

محافظة على قواعدها اللغوية حتى هذا الوقت، لأنها لغة الإسلام والمسلمين والقرآن

الكريم، كما أن الثقافة العربية غنية جدا بالعديد من المؤلفات، سواء الأدبية، أو العلمية،

أو غيرها، والتي كتبت بلغة عربية فصيحة، ويصل العدد الإجمالي لحروف اللغة العربية إلى

ثمانية وعشرين حرفاً.<sup>٢</sup> وأما تدريس المفردات فهو توجيه الطلاب لأن يكونوا قادرين على نطق حروف المفردات وفهم معانيها ومعرفة طرق الاشتقاق منها ووصفها في تركيب لغوي صحيح استخدام الكلمات المناسبة في المكان المناسب.<sup>٣</sup>

وأما تدريس المفردات فهو توجيه الطلاب لأن يكونوا قادرين على نطق حروف المفردات وفهم معانيها ومعرفة طرق الإشتقاق منها ووصفها في تركيب لغوي صحيح استخدام الكلمات المناسبة في المكان المناسب.<sup>٤</sup> وأما الطريقة المناسبة المشوقة في تعليم اللغة العربية لدى الطلاب فهي تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية لأن يساعد الطلاب في فهم المواد التعليمية بعلاقات وترابط بحياتهم اليومية من الناحية الفردية والمجتمعية والثقافية حتى يحصل على ما يريد من التعليم. وأما الأفلام الكرتونية فهي عبارة عن فن ممتع وبسيط ينجز بأيدي الأطفال من خلال أوراق كرتون ملونة يتم رسمها وتقطيعها إلى أجزاء وإصاقها ببعضها البعض. وأما تعليم اللغة العربية

<sup>٢</sup> مجموعة من العلماء والباحثين، الموسوعة العربية العالمية، الطبعة الثانية، (الرياض : مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر والتوزيع، ١٩٩٩م)، ص. ١٣١-١٣٢

<sup>٣</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها ( الرياض : دار الحديث، بدون السنة)، ص.

<sup>٤</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها،... ص. ١٩٤

باستخدام الأفلام الكرتونية وهو وسيلة ممتازة لمساعد الطلاب على فهم اللغة وتثبيت المعلومات واستحضارها ويستعين به المدرّس على إيصال المادة العلمية إلى أذهان الطلاب وتوضيحها حتى تظهر شخصية الطلبة على حرص تعلم اللغة العربية وجهدها.

وبعد قام الباحث بالملاحظة، فوجد المشكلات في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي وهي أن المعلم لا يقدر على أن يجلب انتباه الطلبة أثناء التعليم ولا يستطيع أن يشوق الطلاب في المادة التي سيعلمها، وضعف إعداد مدرسي اللغة العربية في عملية التعليم، وتجاهلة بطرق التدريس حتى أكثر الطلاب يستشككون في استيعاب اللغة العربية. وبالتالي عدم رغبتهم في الدراسة، فيحاول الطالب الهروب من الحصة أو التشويش على المعلم وعلى الطلاب الآخرين ويخرج الطلاب من الفصل وما زالت التساؤلات حول المادة التي تعلموها تخطر بخواطرهم بل منهم من لا يفهم شيئاً الذي قدمه المعلم. وانطلاقاً من الفكرة السابقة يريد الباحث أن يبحث : فعالية تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية دراسة تجريبية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي.

## ب- أسئلة البحث

اعتمادا على ما سبق أراد الباحث أن يحدد المسائل إلى بعض النقاط المهمة هي:

١- هل استخدام الأفلام الكرتونية في تدريس المفردات فعال لترقية كفاءة التلاميذ

في المدرسة الابتدائية السلامية الحكومية ٣٤ بيدي؟

٢- كيف استجابة التلاميذ باستخدام الأفلام الكرتونية في المدرسة الابتدائية

الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي؟

## ج- أهداف البحث

اختار الباحث هذا الموضوع للأهداف الآتية:

١- لمعرفة استجابة التلاميذ باستخدام الأفلام الكرتونية في المدرسة الابتدائية

الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي

٢- لمعرفة فعالية استخدام الأفلام الكرتونية في تدريس المفردات بالمدرسة الابتدائية

الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي

## د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث فهي :

- للتلاميذ

يرجى للتلاميذ أن تجد الدوافع في تعليم اللغة العربية بهذه الوسيلة ، حتى يقدر أن يرقى قدرة التلاميذ على تعليم المفردات.

- للمدرّس

بهذا البحث معلومات والاستعداد للمدرّس لتطبيق الوسيلة المتنوعة لترقية قدرة التلاميذ في المفردات.

- للمدرّسة

يرجى للمدرّس أن يقرر على استخدام الوسيلة المتنوعة لترقية قدرة التلاميذ في تعليم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي.

## ه- فروض البحث

١- الفرض البديل (Ha): إن تدريس المفردات باستخدام الأفلام فعال لترقية قدرة

التلاميذ على تعليم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية بيدي

٢- الفرض الصفري (Ho): إن تدريس المفردات باستخدام الأفلام لم يكن فعالاً لترقية قدرة التلاميذ على تعليم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية

الحكومية بيدي

## و- حدود البحث

١- الحد الموضوعي : يقتصر الباحث على موضوع " فعالية تدريس المفردات

باستخدام الأفلام الكرتونية دراسة تجريبية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي."

٢- الحد المكاني : يبحث الباحث هذا الموضوع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي.

٣- الحد الزمني : يبحث الباحث هذه الرسالة سنة ٢٠٢٢ م.

## ز- معاني المصطلحات

أراد الباحث أن يوضح بعض المصطلحات إبعاداً عن الخطأ وصعوبة الفهم، وهي

كما يلي :



## - فعالية

فعالية مصدر من فَعَلَ، ومصدر صناعي من فعال: نشاط: -فعاليات اقتصادية. معنى: تأثير، قدرة على إحداث أثر قوي: -يحتاج المريض إلى دواء ذي فعالية كبيرة. الفعالية المالية: (الاقتصاد) استخدام ائتمان أو قرض لتحسين قدرة الشخص على المضاربة وزيادة نسبة المردود من الاستثمار.<sup>٥</sup> (التحسين المستمر لخدمة) هو المقياس لكون الأهداف الخاصة بعملية أو خدمة أو نشاط ما قد تحققت أو لا. والعملية أو النشاط الكفاء هو ذلك الذي يحقق أهدافه المتفق عليها، راجع مؤشرات الأداء الأساسية.

## - تدريس

كلمة "تدريس" مأخوذة من "درس - يدرّس - تدريساً" بمعنى علمه الصنعة وغيرها جعلها يعلمها.<sup>٦</sup> وأما "تدريس" اصطلاحاً فهو "توصيل المعلومات أو المعارف.

<sup>٥</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية: المكتبة العبيكان،

٢٠٠٠) ص: ٩٩

<sup>٦</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة و الإعلام، الطبعة التاسعة و الثلاثون (بيروت: ٢٠٠٢) ص. ٦٢٥

من المعلم إلى المتعلم والمعلم الإيجابي إلى المتعلم الملتقي الذي ليس له إلا أن يتقبل ما يلقيه المعلم.<sup>٧</sup> عند الباحث، هو كلمة مشتقة من الفعل الثلاثي درس، ويعتمد على نقل المعلومات الثقافية، والعلمية للطلاب من قبل شخصٍ يسمى المدرس، ويعد التدريس من المهن القديمة، والتي عرفها البشر منذ وجودهم على الأرض، فحرصوا على أن يدرسوا كافة الأشياء المحيطة بهم لاكتشافها، والتعرف عليها، وهذا ما ساهم في جعل التدريس أداةً من أدوات نهوض المجتمعات الإنسانية.

#### - المفردات

كلمة " المفردات " لغة جمع من المفردة : الوحدة يقابله الجمع<sup>٨</sup>. وهي اسم المفعول من "أفرد - يفرد". واصطلاحاً : أساس من كل شيء في العملية اللغوية حيث أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة<sup>٩</sup>، وفي الإنجليزية تقال Vocabulary وفي الإندونيسية Perbendaharaan Kata، فعرّفها C. P. Chaplin كما يلي :

#### 1. Daftar Kata

<sup>٧</sup> صالح عبد العزيز وعبد المجيد، التربية وطرق التدريس، الجزء الأول (بيروت : دار المعارف، ١٩٧٩)،

ص: ٩.

<sup>٨</sup> مؤسسة دار المشرق الكاثوليكية، المنجد في ...، ص. ٥٨٥

<sup>٩</sup> عبد العزيز عبد المجيد، فن طرق تدريس اللغة العربية في طرق تدريسها، الطبعة الثالثة، (القاهرة: دار

المعارف، ١٩١١)، ص. ٢٨

2. Totalitas kata yang digunakan di dalam satuan bahasa
3. Perbendaharaan kata seseorang setelah diukur dengan satu tes<sup>10</sup>

أي:

١. قائمة الكلمة

٢. مجموعة الكلمات التي تستعمل في اللغة

٣. مجموعة الثروة اللغوية لدى التلاميذ بعد القياس بالاختبار.

المفردات هي كلمة أو لفظة تدل على معنى سواء كانت فعلا أم إسما أم أداة. فالفعل هو كل لفظ يدل على حصول عمل في زمن خاص والاسم هو كل لفظ يسمى به إنسان أو حيوان أو نبات، أو أي شيء آخر. والحروف هو كل لفظ لا يظهر معناه كاملا إلا مع غيره.<sup>١١</sup>

عند الباحث، المفردات هي لغة واحدة أو في عدد من اللغات، ويهتم علم المفردات من حيث الأساس باشتقاق الألفاظ ومعانيها، وأبنيتها ودلالاتها المعنوية

<sup>10</sup> C.P.Chaplin, *Kamus Lengkap Psikologi*, Ed. I, Cet. II, (Terjemahan Kartini Kartono), (Jakarta: Raja Grafindo Persada 1993), hal. 533

<sup>١١</sup> على الجارم و مصطفى أمين. النحو الواضح في قواعد العربية الجزء الأول، (مصر : دار المعارف،

والإعرابية، والتعابير الاصطلاحية، والمترادفت وتعدد المعاني (F:\Artikel Bhs.

(.Arab\Ø¹Ù., Ù...Ø\$Ù., Ù..Ù• Ø±Ø-Ø\$Øª.htm - ftn1

- استخدام

كلمة "استخدام" مأخوذ من استخدم - يستخدم - استخداما على وزن  
استفعل - يستفعل - استفعلا بمعنى "استعال أو اتَّخَذَهُ خادماً".<sup>١٢</sup> كلمة استخدام عند  
المحدثين هو السعي إلى استعماله الشخص أو الأشخاص الذي يرغب في استعمالهم.  
<sup>١٣</sup> وسمى كلمة استخدام بالغة الإندونيسية بـ :

Pemakaian aplikasi, penerapan ilmu, penerapan berarti penggunaan ilmu  
untuk maksud tertentu.<sup>14</sup>

أى : استعمال العلم والعمل به أي استخدامة لتحقيق الغرض المخصوص.

و أما إستخدام الذي ارادها الباحث في هذه الرسالة هي أنشطة المدرّس في  
استعمال الأفلام الكرتونية التلاميذ على سيطرة حفظ المفردات في المدرسة الابتدائية  
الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي.

- الأفلام الكرتونية

<sup>12</sup> <http://www.almaany.com/ar> (diakses hari Selasa, 12 Desember 2017)

<sup>١٢</sup> لويس معلوف، منجد في اللغة و الأعلام، الطبعة الأربعون، ( بيروت، ٢٠٠٥ م ) ص. ٤٦٠

<sup>14</sup> Kamaruddin , *Kamus Istilah Skripsi & Tesis* , Angkasa , tt

فهي عبارة عن فن ممتع وبسيط ينجز بأيدي الأطفال من خلال أوراق كرتون ملونة يتم رسمها وتقطيعها إلى أجزاء وإصاقها ببعضها البعض، ثم إحيائها عن طريق التصوير والتحريك وتكون هذه الرسومات قصص من حياة الأطفال وأحلامهم أو قصص تسرد من نسج خيالهم الخاص لتصبح بالنهاية فيلم رسوم متحركة. <sup>١٥</sup> وأما المراد بالأفلام الكرتونية في هذه الرسالة فهي الأفلام التي تحتوي على القيم الإيجابية والاستفادة من علم نفس الطلاب حتى تنمية ثقافتهم في تعليم اللغة العربية وتزويد المفردات اللغوية.

#### ح- الدراسات السابقة

هناك بحوث علمية متعددة تتعلق بتدريس المفردات منها ماكتبه:

- ١- مودينا طالبة قسم تعليم اللغة العربية الهلال سجلي، رقم القيد: ١٠٢٢٠٢٧٥، عن تعليم المفردات العربية بطريقة اللعب (بحث تجريبي في المدرسة الثانوية -Grong-Grong، بعد الملاحظة المباشرة في مدرسة الثانوية الإسلامية Grong-Grong، ترى الباحثة أن عملية تعليم المفردات لم تكن مرتفع وضعيفة وهناك مشكلة في تعليمها هي نقص فهم التلاميذ عن المفردات العربية، لذلك كان التلاميذ يشعرون بالصعوبة في حفظ المفردات. ومنهج البحث لهذه الرسالة فهو منهج

تجريبى. والنتائج هي إن الطريقة اللعب تكون فعالا في رفع قدرة الطلاب على سيطرة المفردات. إن المدرس يواجه المشكلات في تطبيق الطريقة اللعب في هذه الهيئة هي صعبة في شرحة إلى الطلاب إذا لم يفهموا بوسيلة واحدة يعنى الإشارة ولا توفر الوسائل التعليمية في تعليم المفردات. إن طريقة اللعب في تعليم المفردات هي الطريقة تناسب بمستوى قدرة الطلاب في الفصل الدراس يعنى يتعلمون اللغة العربية فيه. التي طريقة اللعب في تعليم المفردات قد نجحت وإن طريقة مطابقة في تعليم المفردات صحيحا وسليما. إن طريقة اللعب تقدر على ترقية مهارة الكلام للطلاب.

٢- أيرنى، طالبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد العالى لعلم التربية، رقم القيد : ٠٨٢٢٠١٨٣، أما الموضوع عن هذه الرسالة " تدريس المفردات باستخدام الوسائل الإلكترونية حديقة الحروف " ان المشكلة التي يواجهها التلاميذ على اللغة العربية هي نقص فهم التلاميذ عن علم الصرف والنحو، وقلة المفردات، والمدرس لم يطبق هذه الوسائل في تعليم المفردات، وكانت الطريقة المستخدمة هي الطريقة التعليمية بدون الوسيلة المتنوعة المعينة، لذلك كان التلاميذ يشعرون بالصعوبة في حفظ المفردات، . أما أغراض البحث لهذه الرسالة فهي لمعرفة إجراء تعليم اللغة العربية، ولمعرفة قدرة التلاميذ على المفردات. إن منهج البحث في

٣- إعداد هذه الرسالة هو منهج تجريبي. أما نتائج البحث فهي : المحصولات في

تعليم المفردات بوسائل الإلكترونية حديقة الحروف عند التلاميذ هي بعد إجراء

التعليم ترتفع قدرة التلاميذ على فهم المفردات، لأن استخدام الوسائل الإلكترونية

حديقة الحروف يبعث إرادة التلاميذ ليتعلموا جيدا، وإنهم ينجحون إلى شيء

جديد، وهذا ليس من الطريقة التعليمية ولكن طريقة إلقاء المادة واهتمام المدرس

بأمورهم يؤثر في تقدمهم على الدرس. إن تعليم المفردات بالوسائل الإلكترونية

عن حديقة الحروف يكون مريحة ومرتفعا للتلاميذ. ظهر أن التلاميذ راغبون في

تعليم اللغة العربية. و المشكلات التي يواجهها المدرس في تطبيق الوسائل

الإلكترونية عن حديقة الحروف في مفردات كثيرة، منها قلة فهم المدرس عن

الوسائل الإلكترونية عن حديقة الحروف حتى يكون عملية تعليمية لا يجرى كما

يرجوا.

و درس الباحث الرسالتين السابقتين وجد أنهما تبحثان عن المفردات ولكن

تختلفان في ناحية أخرى، حيث أنهما استخدمتا الأسلوب المختلف بأسلوب

الذي استخدم الباحث في هذه الرسالة، وتختلف أيضا عن ميدان البحث ومنهج

البحث حيث أن الباحث استخدم المنهج الإجرائي في اتمام هذا البحث،

واستخدم الباحث أن السابقتان منهجا تجريبيا ووصفيا تحليليا، واعتبر الباحث أن هذا البحث لم يسبق أحد من الباحثين من قبل.

#### ط- طريقة كتابة البحث

وأما طريقة التأليف هذه الرسالة وكتابتها فاعتمدت الباحث على ما قرره جامعة

الرانيري الإسلامية الحكومية في كتابة المسمى : “Pedoman Penulisan Karya Ilmiah

Fakultas Tarbiyah UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2016”





## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ- تدريس المفردات

##### ١- تعريف تدريس المفردات

كلمة "تدريس" مأخوذة من "درس- يدرّس- تدريساً" بمعنى علمه الصنعة وغيرها جعلها يعلمها.<sup>١٦</sup> وأما "تدريس" اصطلاحاً فهو "توصيل المعلومات أو المعارف من المعلم إلى المتعلم والمعلم الإيجابي إلى المتعلم الملتقي الذي ليس له إلا أن يتقبل ما يليقه المعلم".<sup>١٧</sup> كلمة "المفردات" لغة جمع من المفردة: الوحدة يقابله الجمع.<sup>١٨</sup> وهي اسم المفعول من "أفرد - يفرد". واصطلاحاً: أساس من كل شيء في العملية اللغوية حيث أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة.<sup>١٩</sup>

<sup>١٦</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة و الإعلام، الطبعة التاسعة و الثلاثون (بيروت: ٢٠٠٢) ص.

٦٢٥

<sup>١٧</sup> صالح عبد العزيز وعبد المجيد، التربية وطرق التدريس، الجزء الأول (بيروت: دار المعارف، ١٩٧٩)

، ص.٩.

<sup>١٨</sup> مؤسسة دار المشرق الكاثوليكية، المنجد في...، ص. ٥٨٥

<sup>١٩</sup> عبد العزيز عبد المجيد، فن طرق تدريس اللغة العربية في طرق تدريسها، الطبعة الثالثة، (القاهرة: دار

المعارف، ١٩١١)، ص. ٢٨

المفردات هي كلمة أو لفظة تدل على معنى سواء كانت فعلا أم اسما أم أداة. فالفعل هو كل لفظ يدل على حصول عمل في زمن خاص والاسم هو كل لفظ يسمى به إنسان أو حيوان أو نبات، أو أي شئى آخر. والحروف هو كل لفظ لا يظهر معناه كاملا إلا مع غيره.<sup>٢٠</sup> المفردات هي كلمة التي غير المراكب إن المفردات هي أساس من كل شئ في العملية اللغة العربية أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة، وفي الإنجليزية تقال Vocabulary وفي الإندونيسية Perbendaharaan Kata. واللغة العربية هي درس من الدروس المدرسية في جميع المدارس الإسلامية، وتعلمها لا بد على التلاميذ أن يسيطروا المفردات المتوفرة وبها يستطيع التلاميذ على فهم القراءة وتكلم اللغة العربية الجيدة، وهناك طرق متنوعة ليسيروا التلاميذ المفردات.

قال الدكتور علي القاسمي في تعريفه بأنه دراسة المفردات، ومعانيها في لغة واحدة أو في عدد من اللغات، ويهتم علم المفردات من حيث الأساس باشتقاق الألفاظ ومعانيها، وأبنيتها ودلالاتها المعنوية والإعرابية، والتعابير الاصطلاحية، والمترادفات وتعدد

<sup>٢٠</sup> على الجارم و مصطفى أمين. النحو الواضح في قواعد العربية الجزء الأول، (مصر : دار المعارف،



ظهرت لاحقاً عليها" - F:\Artikel Bhs. Arab\Ø¹ÙÙÙ Ø§ÙÙÙÙÙÙØ±Ø-Ø§Øª.htm

٢٢. ftn2. وقد تعددت مواضيع هذه الرسائل اللغوية، فكان منها ما ألف في القرآن

الكريم، ومن بينها ما ينسب إلى ابن عباس - رضي الله عنهما. وكتاب اللغات في القرآن

لمقاتل بن بشر الأزدي (سنة ١٥٠هـ)، ولغات القرآن لابن الكلبي (سنة ٢٠٤هـ)، ولغات

القرآن للفراء (سنة ٢٠٧هـ)، ومنها ما ألف في غريب الحديث ككتاب غريب الحديث

لقطرب محمد بن المستنير (سنة ٢٠٦هـ)،

## ٢- أهمية تدريس المفردات

وغريب الحديث للفراء، وغريب الحديث للأصمعي (سنة ٢١٦هـ)، كما كانت

هناك كتب في لغات القبائل وكتب في خلق الإنسان وكتب للحيوان وكتب للنبات وكتب

للمواقيت وكتب للبلدان والمواضع، كما ألف في مواضيع أخرى ككتب الأضداد وكتب

النوادر وغير ذلك. ٢٣ ولعل أهمها مايلي:

٢٣. F:\Artikel Bhs. Arab\Ø¹ÙÙÙ Ø§ÙÙÙÙÙÙØ±Ø-Ø§Øª.htm - ftnref2

٢٣. F:\Artikel Bhs. Arab\Ø¹ÙÙÙ Ø§ÙÙÙÙÙÙØ±Ø-Ø§Øª.htm - ftnref3

أ. الاختلاط بين البوادي العربية وحواضرها منذ مطلع القرن الثاني الهجري؛ حيث بدأ يقلص مورد المادة اللغوية الصحيحة، فعمل اللغويون على جمع اللغة مما وجد في أيديهم من روايات وتدوينها في كتب ورسائل.

ب. كثرة الأعاجم الوافدين إلى الحواضر اللغوية ممن كانوا بحاجة إلى مصنفات تضم لهم اللغة بشواهدها الكثيرة مفسرة.

ج. مواجهة المسلمين مشكلة فهم النص القرآني، ولاسيما حين كانوا يجدون في بعض الآيات ألفاظا لا يعرفون معناها فيسألون عنها ثم يقيدون تفسيراتها إلى جانبها خلال النصوص حتى يتذكر منها عند التلاوة.

د. تسرب اللحن وفشوه مما أُلزم وضع مرجع للكلام الصحيح.<sup>٢٤</sup>

يكتسب علم المفردات أهمية باللغة بين علوم اللغة، بل يمثل قاعدتها ومرجعها الأول والأخير، وقد اكتسب هذه المكانة باعتباره العلم الذي يختص بدراسة المفردات، وتحليل معانيها، وتطوير ألفاظها، واشتقاق كلماتها، وتحديد أبنيتها، وبيان مترادفاتنا ومتضاداتها، وتمييز الدخيل من الأصيل، والمهمل من المستعمل فيها، وقبل ذلك كله هو جمع مفردات اللغة، وتسهيل الوصول إليها من الدارسين والباحثين.

<sup>٢١</sup> عبد العزيز عبد المجيد، طرق تدريس اللغة العربية في طرق تدريسها، (القاهرة: دارالمعارف ١٩١١)،

في تدريس المفردات العربية عند غير الناطقين بها فإن الكتب المدرسية تقارن بين مفردات اللغة من حيث الأفعال، يكفي بإعطاء شكل الماضي الأشكال المختلفة. فالمدرس يرشد الدارس على استعمال المفردات المقامة من إعطاء النموذج السليم لهم كي يستعملها الدارس في الأنشطة اليومية.

إن تدريس المفردات بإدخالها في كل نشاط من أنشطة التعليم، فكثير استعمال التعبير الشفوي في إلقاء المفردات ولذلك إن تطور تكوين المفردات يحصل بها سيطرة التلاميذ على التعبير الشفوي . وإن استعمال المفردات عاملة من العوامل الهامة التي أسهمت في تحديث اللغة العربية المعاصرة، وهدف تدريس المفردات أقدار التلاميذ في مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة حتى يقدروا على أن يتصلوا بين الناس لسانا وكتابة ولكن لتحقيق هذه المهارة يطلب على المدرسين أن يفهموا عناصر اللغة وكان من أهميتها استيعاب المفردات، لذلك يجب على المعلم أن يختار الطريقة المناسبة بالمادة المدروسة حتى يكون التعليم والتعلم ناجحا ومريحا.<sup>٢٥</sup>

<sup>٢٢</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، (بيروت : مصرية ميدانية، ١٩٨٣)، ص.

### ٣- أنواع المفردات

تتنوع المفردات من أربعة أنواع :

أ. نوع على حسب المهارات اللغوية: يمكن أن تقسم المفردات كما يالى: <sup>٢٦</sup>

١- مفردات للفهم understanding vocabulary وهذه تنقسم إلى نوعين:

- الاستماع ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتلقها من أحد المتحدثين.

- القراءة ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتصل بها على صفحة مطبوعة.

٢- مفردات للكلام speaking vocabulary

وهذا أيضا تنقسم إلى قسمين:

جامعة الرانري

- عادية informal ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته اليومية.

<sup>٢٦</sup> رشدى أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية والدين بين العلم والفنى، (القاهرة: دار الفكر، ٢٠٠١)،

- موقفية formal ويقصد بها مجموع الكلمات التي يحفظ بها الفرد ولايستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكن له مناسبة.

### ٣- مفردات للكتابة writing vocabulary

وهذا أيضا تنقسم إلى نوعين:

- عادية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الاتصال الكتابي الشخصي مثل أخذ مذكرات، كتابة يوميات. . . . الح
- موقفية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقديم طلب للعمل أو استقالة أو كتابة تقرير. . . . الح.

### ٤- مفردات الكامنة potential vocabulary

وتنقسم كامنة إلى قسمين:

- سياقية context ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها من السياق لدى وراحت فيه.

- تحليلية analysis ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها إستنادا إلى خصائصها الصرفية كأن نرى ما زيد عليها من حروفها أو ما نقص.



ب. نوع على حسب المعنى: يمكن أن تقسم المفردات كمايلي:

١- كلمات المحتوى content vocabulary ويقصد بها مجموع المفردات الأساسية

التي تشكل صلب الرسالة مثل الأسماء والأفعال. . . الخ.

٢- كلمات وظيفية function words ويقصد بها مجموع المفردات التي تربط

المفردات والجمل والتي يستعان بها على إتمام الرسالة مثل حروف الجر

والعطف وأدوات الإستفهام وأدوات الربط بشكل عام.

٣- كلمات عنقودية cluster words ويقصد بها مجموع المفردات التي لا تنقل

معنى معيناً وهي مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى كلمات أخرى مساعدة

تنقل من خلالها إلى المستقبل المعنى خاصاً مثل ( رغب ) فهذه الكلمات

تكون بمعنى أحب في قولنا : رغب في وتكون بمعنى انصرف في قولنا :

رغب عن.<sup>٢٧</sup> جامعة الرانيري

AR - RANIRY

ج. نوع على حسب التخصص : ويمكن أيضاً أن تقسم المفردات إلى:

<sup>٢٧</sup> فخل عقل، معجم علم النفس، (بيروت: دار العلم للملايين: بدون السنة)، ص. ٣٩٣

١- كلمات خادمة service words ويقصد بها مجموع الكلمات العامة التي يستخدمها الفرد في مواقف الحياة العادية أو استخداماته الرسمية غير التخصصية.

٢- كلمات التخصصية special content words ويقصد بها مجموع الكلمات التي تنقل معاني خاصة أو تستخدم بكثرة في مجال معين. وتسمى أيضا بالكلمات المحلية local words وكلمات الاستخدام utility words.

د. نوع على حسب الاستخدام : وأخيرا يمكن أن تقسم المفردات إلى:

١- كلمات نشيطة active words ويقصد بها مجموع المفردات التي يكثر الفرد من استعمالها في الكلام أو في الكتابة أو حتى يسمعها أو يقرأها بكثرة.

٢- كلمات خاملة passive words ويقصد بها مجموع الكلمات التي يحتفظ

الفرد بها في رصيده اللغوي وإن لم يستعملها. وهذا النوع من المفردات يفهم الفرد دلالاته واستخداماته عندما يظهره على الصفحة المطبوعة أو

يصل إلى سمعه. ٢٨

اعتماد على البيان السابق فوجد الباحث أن للمفردات أنواع مختلفة التي كلها

تستفيد لمساعدة الطلبة في فهم اللغة هل هي اللغة العربية ام لغة الأجنبية الأخرى.

تعليم المفردات هو إحدى الوسائل لجعل التلاميذ إستطاعة التكلم باللغة الأجنبية

أو لتطوير قدرة الكلام والقدرة على حفظ المفردات الكثيرة. وذلك مناسب لما وصفه

محمود اسماعيل صيني بقوله "إن تدريس المفردات مطلب اساسي من مطلب تعليم اللغة

وشرط من شروط إجادتها.<sup>٢٩</sup>

إنّ هدف تدريس المفردات يجعل التلاميذ قادرين على الاستماع والتلفظ حتى

يستطيعوا على التكلم باللغة العربية، لذلك على المدرس أن يختار أسلوب المناسبة بالمادة

الدراسية حتى يكون التعليم ناجحاً. وكان أسلوب التعليم الذي إستعمله المدرس في

تدريس المفردات هي القدرة على مستوى التلاميذ في ترقية حفظ المفردات.

"ليست القضية في تدريس المفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب أو فهم

معناها مستقلة فقط أو معرفة طريقة الاشتقاق منها أو مجرد وصفها في تركيب لغوي

صحيح. إن معيار الكفاءة في تدريس المفردات هو أن يكون الطالب قادراً على هذا

<sup>٢٩</sup>محمود إسماعيل، المرجع في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، الجزء الثاني ( الرياض: جامعة الملك

كله بالإضافة إلى هذا هو قدرته على أن يستخدم الكلمات المناسبة في المكان المناسب<sup>٣٠</sup>.

و أهم الأغراض في تدريس المفردات هي كما يلي: <sup>٣١</sup>

١. تنمية قدرة الدارس على التعبير الوظيفي، وهذا يعني:
  - أ. تنمية ثروة لغة الدارس على المحادثة والمناقشة وقص القصص وكتابة الرسائل وكتابة التقارير والملخصات وغيرها.
  - ب. إفصاح لغة الدارس على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي من محادثة ومناقشة وكتابة الرسائل ولا بد من إقدار الدارس على التحدث إلى الآخرين.
٢. تنمية الثروة اللغوية للدارس على التعبير الإبداعي، منها تنمية قدرته على التعبير عن الأفكار والأحاسيس والانفعالات والعواطف ومشاعر الحزن والفرح والألم باللغة السليمة. <sup>٣٢</sup> وسواء كان التعبير وظيفيا أو إبداعيا، فإنه لا بد من تدريب

<sup>٣٠</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم ..... ص. ٦١٥.

<sup>٣١</sup> أحمد على مذکور، تريس فنون اللغة العربية، ( القاهرة : دار اشواف: بدون سنة )، ص. ٢٦٨.

<sup>٣٢</sup> احمد خير كاظم وجابر، الوسائل التعليمية والمنهج، ( القاهرة : دار النهضة العربية، ٢٠٠٢)، ص.

٣. الدارس على الرجوع إلى المصادر والمعرفة والمعلومات، وتعويدهم على إرتياد

المكتبات والبحث عن الكتب والمرجع في المفردات الصعبة عندهم. ٣٣

وإذا نريد أن نتكلم ونتعلم بسرعة ومباشرة فيحتاج الى حفظ المفردات الكثيرة

بجانب قواعد اللغة. ويعتمد نجاح المعلم في تدريس المفردات على استراتيجية مفهوم

تدريس المفردات، وكيفية تقديمه وفهم هدفه وتعليمها للدارسين. أن مسيطرة مفردات

اللغة العربية يمكن أن يقوم بطريقة الاستماع والتلفيز والقراءة، لقدرة نطقها بسرعة

وسهلة وفصيحة فيحتاج إلى الطريقة والوسيلة المناسبة في تعليمها.

## ب- الأفلام الكرتونية

### ١- تعريف الأفلام الكرتونية

الأفلام الكرتونية هي عبارة عن فن ممتع وبسيط ينجز بأيدي الأطفال من خلال

أوراق كرتون ملونة يتم رسمها وتقطيعها إلى أجزاء وإصاقها ببعضها البعض، ثم إحيائها

عن طريق التصوير والتحريك وتكون هذه الرسومات قصص من حياة الأطفال وأحلامهم

أو قصص تسرد من نسج خيالهم الخاص لتصبح بالنهاية فيلم رسوم متحركة.

٣٣ محمد عطية الأبراشي، روح التربية والتعليم، الطبعة الرابعة، ( القاهرة : دار الحياء الكتب العربية،

أهداف برنامج الرسوم المتحركة :

أولاً المتعة: صناعة فيلم الرسوم المتحركة بأيدي الأطفال يعمل على إسعاد الطفل وإمتاعه وزيادة ثقته بنفسه ومهاراته لأنه يصنع فيلم من أشياء بسيطة ثم ينظر ويشاهد ما صنعه على التلفاز.

ثانياً تنمية قدرات الطفل الذهنية: وذلك بتحفيظه على تأليف القصة من وحي خياله شرط ألا تكون القصة جاهزة أو منشورة ومقروءة، بل يعمل على تنشيط ذهنه وخياله للتفكير العميق لخلق قصة كما ينشط خيال الطفل من خلال التفكير في كيفية صناعة الفيلم وإضافة الصوت له والحركات الإضافية للفيلم، كل ذلك يساعد على تنشيط ذهنه وحواسه.

ثالثاً تنمية روح الجماعة: يقوم المدرب بوضع عدة تمارين وألعاب درامية يشترك ويلعب بها جميع الأطفال بشكل جماعي مشترك، كما أن تأليف القصص ورسم الشخصيات والتصوير على الصندوق يعمل على دعم عملية التعاون فيما بينهم، لأن

فكرة الرسوم المتحركة تقوم على العمل الجماعي المشترك.<sup>٣٤</sup>

<sup>٣٤</sup> محمد عطية الأبراشي، روح التربية والتعليم، الطبعة الرابعة، ( القاهرة : دار الحياء الكتب العربية، .

رابعاً تغيير سلوك الطفل: يتم اختيار تمارين وألعاب درامية، التي تجسد سلوك الطفل وتحسن من إحساسه بنفسه وخياله وقدراته الإبداعية والانفتاح على الأفكار الجديدة، كما تساعد على التطوير الشخصي والعمل الجماعي والالتزام بالمواعيد خلال موعد حضوره إلى الورشة وانصرافه وتقبله للآخرين وقدرته على الاستماع إليهم وتعزز الثقة بينه وبين الأطفال.

خامساً تعلم تقنيات جديدة: عندما يأتي الأطفال إلى الورشة يجدون أمامهم صناديق وكاميرات معلقة فوق هذه الصناديق وخلفها تلفاز، عندما يبدأ الطفل بصناعة فيلم رسوم متحركة يعرف ما هو الرابط بين هذه الأجهزة ويبدأ بالتعرف على تقنية الكاميرا وكيف تعمل وكيف تتم مرحلة تصوير لقطات ومشاهد الفيلم وإضافة الصوت ومشاهدته عبر التلفاز أو عدسة الكاميرا، كل هذه المعلومات يعرفها ويتعلمها الطفل خلال مرحلة التصوير التي يمر بها.

## ٢- أهمية تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية في العملية التعليمية

لكون الكلمات أو المفردات من احدى العناصر التي لا بد من استيعابها للحصول على المهارة اللغوية ومنها مهارة الكلام، فيكون تعلمها لنيل الثروة اللغوية مهما جدا. والناس سمعوا كثيرا اصطلاح الكلمة بل قد استعملوها كثيرا . فرما كانت هذه "الكلمة"

استعملوها في كل حين وكل يوم ولكل مناسبة وحاجة. ولكن إذا سُئلوا عن الكلمة (ما هي الكلمة؟)، فرمما يكون الجواب ليس سهلاً. <sup>٣٥</sup> أما فيما يتعلق في أهمية تدريس المفردات للطلبة فيمكن إجمالها في النقاط التالية:

١- تنمية الذوق الأدبي، في استحسان الفكرة الجميلة والأسلوب البليغ واللفظ المختار والخط الجميل.

٢- النطق السليم لحروف اللغة : منفردة ومجمعة، في الكلام والقراءة، مع السرعة المناسبة من غير ولا تردد ولا خطأ

٣- تعود الفصحى في الحديث والكتابة

٤- تحسين أسلوب التعبير الكلامي والكتابي. <sup>٣٦</sup>

ليست القضية في تدريس المفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب أو فهم معناها مستقلة فقط أو معرفة طريقة الاشتقاق منها أو مجرد وصفها في تركيب لغوي

AR - RANIRY

<sup>٣٥</sup> رشدى أحمد طعيمة و محمد السيد مناع، تدريس العربية في التعلم العام، (القاهرة: دار الفكر

العربيين ٢٠٠٠م)، ص. ٥٣

<sup>٣٦</sup> أحمد خيرالدين، أصول التربية والتعلم، الطبعة الثانية (مصر : المطبعة الرحمانية، ١٩٢٦)، ص ٩٨



صحيح. إن معيار الكفاءة في تدريس المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى هذا هو قدرته على أن يستخدم الكلمات المناسبة في المكان المناسب.

وأهم الأغراض في تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية هي كما يلي:

- ١- تنمية قدرة الدارس على التعبير، وهذا يعني:
  - تنمية ثروة لغة الدارس على المحادثة والمناقشة وقص القصص وكتابة الرسائل وكتابة التقارير والملخصات وغيرها.
  - إفصاح لغة الدارس على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي من محادثة ومناقشة وكتابة الرسائل ولابد من إقدار الدارس على التحدث إلى الآخرين.
- ٢- تنمية الثروة اللغوية للدارس على التعبير الإبداعي، منهناتمية قدرته على التعبير عن الأفكار والأحاسيس والانفعالات والعواطف ومشاعر الحزن والفرح والألم باللغة السليمة.<sup>٣٧</sup>

<sup>٣٤</sup> أحمد على مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، ( القاهرة : دار المشرق : بدون سنة )، ص. ٢٦٨

وسواء كان التعبير وظيفيا أو إبداعيا، فإنه لابد من تدريب الدارس على الرجوع إلى المصادر والمعرفة والمعلومات، وتعويدهم على ارتياد المكتبات والبحث عن الكتب والمرجع في المفردات الصعبة عندهم. وإذا نريد أن نتكلم ونتعلم بسرعة ومباشرة فنحتاج إلى حفظ المفردات الكثيرة بجانب قواعد اللغة. ويعتمد نجاح المعلم في تدريس المفردات على استراتيجية مفهوم تدريس المفردات، وكيفية تقديمه وفهم هدفه وتعليمها للدارسين<sup>٣٨</sup>. أن مسيطرة مفردات اللغة العربية يمكن أن يقوم بطريقة الاستماع والتلفيز والقراءة، لقدرة نطقها بسرعة وسهولة وفصيحة فيحتاج إلى الطريقة والوسيلة المناسبة في تعليمها.<sup>٣٩</sup> لذلك فاستخدم الباحث وسيلة لوحة الجيوب التي إفترضها الباحث أنها موافقة وسهلة في تدريس المفردات عند الطلبة، وإهتمام كبير لنجاحهم في تعليم اللغة العربية. حقيقة، إن تدريس المفردات يهدف إلى أن يكون التلاميذ قادرين على الإستماع والتلفيز إليها حتى يقدروا على التكلم باللغة العربية جيدا، لذلك على المعلم أن يختار الطريقة والوسيلة المناسبة بالمادة المدروسة حتى يكون التعليم ناجحا.

<sup>٣٥</sup> رشدى أحمد طعيمة و محمد السيد مناع، تعليم العربية...، ص. ١٥٠

<sup>٣٦</sup> أحمد شلي، تعليم اللغة العربية لغير عرب، (مكتبة النهضة، مصر. بدون السنة)، ص. ١٠٥

### ٣- خطوات تدريس المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية

تعليم المفردات هو إحدى الوسائل لجعل التلاميذ قادرين على التكلم باللغة الأجنبية أو لتطوير قدرة الكلام والقدرة على حفظ المفردات الكثيرة. وذلك مناسب لما وصفه محمود إسماعيل صيني بقوله "إن تدريس المفردات مطلب اساسى من مطلب تعليم اللغة وشرط من شروط إجادتها."<sup>٤٠</sup>

ليست القضية في تدريس المفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب أو فهم معناها مستقلة فقط أو معرفة طريقة الاشتقاق منها أو مجرد وصفها في تركيب لغوى صحيح. إن معيار الكفاءة في تدريس المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى هذا هو قدرته على أن يستخدم الكلمات المناسبة في المكان المناسب، وأهم الأغراض في تدريس المفردات هي كما يلي<sup>٤١</sup>:

وفي تدريس المفردات العربية ليس لها طرق خاصة، ليصل المدرسون أحسن النتائج في تعليمهم سلك المدرسون عن طريق اختيار الطرق الصالحة والملائمة على كل مراحل التدريس حتى لا يصعب المدرسون للقيام بتعليم اللغة العربية على جميع فروعها إما

<sup>٤٠</sup> محمود إسماعيل، المرجع في تعليم اللغة العربية .....، ص ٨٠.

<sup>٤١</sup> أحمد على مذكور، تدريس .....، ص ٢٦٨.

هي من ناحية الكتابة والقراءة والكلام والاستماع. وأول ما يجب على المدرّس

قبل تدريس المفردات، أحسن لها أن يختارها بجيدة<sup>٤٢</sup>، وهي :

(أ) التواتر Frequency تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادامت

متفقة معها في المعنى، مثل كلمة "السيف" لتوضيح معنى كلمة

"الصمصام"

(ب) التوزيع أو المدى Range تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد

عربي على تلك التي توجد في بلد واحد، ومن المصادر التي تفيد في هذا

"معجم الرصيد اللغوي للطفل العربي" أعدته المنظمة العربية والثقافة

والعلوم (ISESCO)

(ج) المتاحة Availability تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها

حين يطلبها، والتي تؤدي له معنى محددًا.

(د) الألفة، Familiarity تفضل الكلمة المألوفة عند الأفراد على الكلمة

المهجورة نادرة الاستعمال، مثل "شمس" و"ذكاء".

<sup>٣٩</sup> أزهري أرشد، مدخل الى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، (أوجونج فاندانج : مطبعة

"الأحكام، ١٩٩٨ م)، ص. ٩٧-٩٩

هـ) الشمول Coverage تفضل الكلمة التي تعطي عدة مجالات في وقت

واحد على تلك التي لاتخدم محدودة. مثل، كلمة "بيت" أفضل من كلمة

"منزل" لأن كلمة "بيت" تغطي عددا أكبر من المجالات. مثله "بيتنا،

بيت الله، بيت الابر، بيت العنكبوت، وغيرها.

و) الأهمية، تفضل الكلمة التي تشجيع حاجة معينة عند التلميذ على تلك

الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.

ز) العربية، تفضل الكلمة العربية على غيرها، مثل، كلمة "هاتف" بدلا من

"الترفون" وكلمة "المذياع" بدلا من "الراديو" و"الحاسوب الآلى أو

الحاسوب أو الرتاب" بدلا من "كومبيوتر". وإن لم توجد كلمة عربية،

فالمعربة، مثل "الترفاز على التلفزيون" وإذا كانت الكلمة الأجنبية لا

مقابل لها في العربية، فإنها تكتب بالحروف العربي، مثل "قلم".

اعتماد إلى البيان السابق فوجد الباحث أن للمفردات طرائق متنوعة التي كلها

تستفيد لطلبة ولكن على المدرس أن يختارها مما يناسبها كل الظروف المتعلقة بالمواد

الدراسية لتساعد تنمية أذهان التلاميذ لأهمية المفردات وجعل التلاميذ يستطيعون

أن يحفظوا المفردات بالطرق البسيطة والسهلة.<sup>٤٣</sup>

ومن طرق تدريس المفردات وهي كما يلي :

(أ) إبراز ما تدل عليه الكلمة من أشياء، مثل، إبراز القلم، عندما ترد كلمة

"قلم"

(ب) تمثيل المعنى Dramatization، كأن يقوم المعلم بفتح الباب عندما ترد جملة

"فتح الأستاذ الباب."

(ج) لعب الدور Role Playing، كأن يلعب المعلم دور مريض يحس بألم في بطنه

ويفحصه طبيب.

(د) ذكر المتضادات Antonyms، كأن يذكر كلمة "بارد" في مقابل

"ساخن".

(هـ) ذكر المترادفات Synonyms، كأن يذكر كلمة "سيف" لتوضيح معنى

"صمصام"

<sup>٤٣</sup> أزهر أرشد، مدخل الى طرق تعليم اللغة الأجنبية.....، ص. ٩٧-٩٩

و) تداعى المعانى Association، وذلك بذكر الكلمات التى تثيرها فى الذهن

الكلمة الجديدة. وفى ورود كلمة "عائلة" يذكر المعلم الكلمات الآتية : زوج،

زوجة، أولاد . . . الخ

ز) ذكر أصل الكلمة Root ومشتقاتها، مثل كلمة "مكاتب" يذكر المعلم أصلها

وهو "كتب"

ح) شرح معنى الكلمة العربية بشرح المقصود من الكلمة.

ط) تعدد القراءة، كأن يقرأ التلميذ النص قراءة صامتة عدة مرات حتى

يستكشف معنى الكلمة الجديدة فى النص.

ي) البحث فى القاموس، ويمكن تكليف التلاميذ فى المستويات المتوسطة

والمتقدمة بالبحث فى القواميس العربية.

ك) الترجمة إلى لغة بسيطة، وهذا آخر أسلوب يمكن أن يلجأ إليه المعلم لتوضيح

معنى الكلمة بشرط أن يكرر التلميذ الكلمة الأجنبية حتى رسخت فى

ذهنه، وعلى المعلم ألا يتعجل فى الأمر. ٤٤

وبعد ما عرفنا أن الطرق التي يستعملها المدرس في تدريس المفردات كثيرة وعديدة، وهذا يحتاج إلى مهارة المدرس في استخدامها لذلك عليه أن يختارها مما يناسبها كل الظروف المتعلقة بالمواد الدراسية لتساعد التلاميذ في ترقية حفظ المفردات.

خطوات استخدام الأفلام الكرتونية كما كتب الباحث من قبل أن الوسائل التعليمية تلعب دورا هاما في عملية التدريس فينبغي لمعلمين أن يعرفوا كيف نستعمل الوسائل المعينة حتى تؤدي كبير على الحصول عملية التدريس. لأن يستخدم بعض المدرسون الوسائل التعليمية دون تخطيط أو تنظيم أو اعداد مسبق أو استعداد منظم أو مشاهدة للمادة ومعرفة محتواها ومعناها واهدافها.<sup>٤٥</sup> إرشادات عامة في استخدام الوسائل الصور هي:

١. تزداد أهمية هذا الوسائل وفائدتها للتلاميذ، إذا اشركوا في اختبارها وإنتاجها، ونأمل أن تجدها في المدارس صورا ونماذج متنوعة مبتكرة

<sup>٤٥</sup> زكريا إسماعيل. طرق تدريس اللغة العربية. (دارالمعرفة الجامعية، ١٩٩٠) ص: ٢٠٢



٢. ينبغي أن تعرض هذه الوسائل عندما تمس الحاجة، وأن تبعد بعد استنجد أغراضها، وإلا كانت ملهاة للتلاميذ، ويسمح باستمرار عرض الوسائل، التي تمتد فائدة للتلاميذ.

٣. يراعى في عرضها على التلاميذ أن تكون في وضع مناسب لهم جميعا.

٤. يجب أن تخلو الوسائل الحسية من التعقيد والغموض.

٥. يجب أن تكون الوسائل المعينة مسايه لمراحل النمو: فبدأ بذوات الأشياء إن

أمكن، وبنماذجها المجسمة، ننتقل إلى الرسوم والصور.

٦. الوسائل التعليمية لا تغنى عن المدرّس، ولكنها تعينه، وربها زادة أعباءه، ولهذا

يجب على المدرس أن يوليها نصيبا كبيرا من الجهد والدراسة.

٧. يجب أن تكون المدرّسة على صلة دائمة بإدارة الوسائل التي أنشأتها، أعداتا

المنطقة، لتنتفع بإنتاجها وتجاربها ولتزود الإدارة بمقترحاتها، قيم تبادل المنفعة.<sup>٤٦</sup>

وتلك الخطوات تكون من فعالية تعليم اللغة العربية باستخدام الأفلام الكرتونية،

فعلى المدرّس أن يراعيها من أول تعليم باستخدام هذه الوسائل، ويرجو أيضا اهتمام

التلاميذ في تحقيق أهداف التعليم أو اقتراح بما فيهما عناصر التقدم في تعليم اللغة العربية.

<sup>٤٦</sup> زكريا إسماعيل. طرق .....، ص: ٢٠٣

إن في كل شيء يوجد فيها المزايا والعيوب، وكذلك في الوسائل التعليمية. ولا

شك فيها المزايا والعيوب.

وإنما الأفلام الكرتونية تساعد جميع المعلمين والطلاب وجميع أنواع برامج تدريس

اللغة العربية وبالأفلام الكرتونية لنيل الأهداف المرجوة.



## الفصل الثالث

### إجراء البحث الحقلّي

#### أ- طريقة البحث

إن منهج البحث الذي يستخدمه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي، فهو المنهج العلمي الذي يستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع).<sup>٤٧</sup>

وأما البحث التجريبي فتجري على أربعة أقسام وهي: البحث التصميمات العاملة (Factorial Design)، والبحث التصميمات التمهيدية (Pre-Experimental)، والبحث التصميمات التجريبية (True Experimental)، والبحث الشبه التجريبية (Quazi Experimental).<sup>٤٨</sup> يختار الباحث فصلا واحدا للعينة فيجرب التعليم مرتين. وفي هذا البحث يجري الباحث بحثه في المجموعة، ويسمى بـ "One Group Pre-test Post-test Design"<sup>٤٩</sup>

<sup>٤٧</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل ألى في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العيكان، ٢٠٠٦)، ص.

<sup>٤٨</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل ألى في العلوم السلوكية...، ص. ٣١٤.

<sup>٤٩</sup> Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian*, (Rineka Cipta: Jakarta, 2005), hal. 212.

ويعتمد الباحث القانون التالي :

٢خ	X	١خ
----	---	----

التفصيل:

١خ : الاختبار القبلي

٢خ : الاختبار البعدي

X : المعالجة التجريبية

ب- المجتمع والعينة

يعتمد الباحث في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية ( Purposive Sampling ) ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعنى أن أساس الإختيار خبرة الباحث ومعرفته بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.<sup>٥٠</sup> ويكون المجتمع لهذا البحث هو جميع التلاميذ الذي تعلمهم اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي يعنى من فصل الأول إلى فصل السادس وكان عددهم يبلغ على ١٢٠ تلميذا. فأخذ الباحث عينة لهذا البحث بالطريقة العمدية وهي

<sup>٥٠</sup> صالح بن حمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...، ص. ٩٩.

التلاميذ في صف الثاني يكون فصلا تجريبيا لأنهم مبتدؤون في تعلم المفردات بعددهم ٢٥ تلميذا.

### ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها

أما أدوات البحث التي يستخدمها الباحث لهذه الرسالة هي:

#### ١- الاختبارات

إن الاختبارات هي إحدى الأدوات التي يستخدمها الباحث لجمع المعلومات التي تحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث. ويقوم الباحث بالاختبار القبلي والاختبار البعدي.

#### أ- الاختبار القبلي

هو انعقد الباحث الاختبار قبل استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات، وغرض هذا الاختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسي قبل استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات.

#### ب- الاختبار البعدي

هو انعقد الباحث بعد استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات. والنتائج من الاختبار البعدي يقارن بنتائج الاختبار القبلي، ثم كل منهما لقياس مدى فعالية

التدريس. يقارن الباحث بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي ويحلل بينها لمعرفة

استخدام الأفلام الكرتونية لترقية كفاءة التلاميذ في تعليم المفردات.

## ٢- الاستبانة

الاستبانة هي المدلول العربي الصحيح للمراد منها الذي يشير إلى تلك

الاستمارة التي تحتوي على مجموعة من الأسئلة أو العبارات المكتوبة مزودة بإجابتها

والآراء المحتملة للإجابة. استخدم الباحث الاستبانة لمعرفة استجابات التلاميذ باستخدام

الأفلام الكرتونية لترقية كفاءة التلاميذ في تعليم المفردات.

## د- طريقة تحليل البيانات

### ١- تحليل بيانات الاختبارات

استعمل الباحث المجموع والمعدل من إجابة الاختبارين (الاختبار القبلي

والبعدي). ولمعرفة تأثير استخدام الأفلام الكرتونية لترقية كفاءة التلاميذ في تعليم

المفردات. فالتحليل الذي استعمله الباحث هو اختبار T. أما من أنواع الاختبارات

(test) الذي استعمله الباحث لتحليل البحث في هذه الرسالة هو اختبار paired sample

T test لأن المنهج التجريبي الذي قد اختاره الباحث هو التصميمات التمهيدية بشكل

تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي وبعدي أو ما يقال في الإنجليزية one group pre-Test post-Test design باستعانة الحاسب على الأدوات الرقمية “SPSS Statistic”  
20”

قبل اجراء “test”  $T$  فهما الاختبار العملي (*uji normalitas*) والاختبار المتجانس (*homogenitas*). إن ضبط البيانات (*normalitas data*) والمتجانس (*homogenitas data*) تحصيله يدل على توزيع البيانات (*distribusi data*) بمستوى الدلالة (*sig.*)  $< 0.05$ . فالتحليل بمستوى الدلالة (*sig.*) من *paired sample T test* كما يلي:

١- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة (*sig.*)  $< 0.05$  فهذا يدل على أن فرض الصفري (*Ho*) مردود وفرض البديل (*Ha*) مقبول.

٢- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة (*sig.*)  $> 0.05$  فهذا يدل على أن فرض الصفري (*Ho*) مقبول وفرض البديل (*Ha*) مردود.

٢- تحليل البيانات للورقة الاستبانة A R - R A M

ويقوم الباحث بتحليل البيانات عن نتيجة ورقة الاستبانة فيعتمد الباحث على

القانون:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

البيان:

$$P = \text{النسبة المئوية}$$

$$f = \text{مجموع القيمة الحاصلة عليها}$$

$$N = \text{مجموع الطلبة}$$

أما تحليل البيانات لاستبانة فاستعمله الباحث النتائج والمعدل والنسبة المئوية لمعرفة استجابة التلاميذ باستعانة الحاسب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistics 20". وللحصول على بيان عن اكتساب المعدلة من إجابة الاستبانة، يستخدم الباحث التفسير (Interpretasi) كما بين في الجدول ١-٣ الآتي:

## الجدول ١-٣

## الدرجة على مقياس التفسير

رقم	المعدل لكل بنود الاستبانة	التفسير (Interpretasi)
١	٢٠٠-١٤٠	السفلى
٢	٣٤٠-٢٤١	المتوسط
٣	٤٤٠-٣٥٧	العليا



## الجدول ٣-٢

## أسئلة البحث وتحليلها

رقم	أسئلة البحث	تحليل البيانات
١	هل استخدام الأفلام الكترونية في تدريس المفردات فعال لترقية كفاءة التلاميذ في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي؟	المعدلة الاختبارات (T- test)
٢	كيف استجابة التلاميذ باستخدام الأفلام لكترونية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي؟	المعدلة والنسبة المئوية (%)

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

## الفصل الرابع

### نتائج البحث ومناقشتها

#### أ- عرض البيانات

قد شرح الباحث في الفصل السابق ما يتعلق باستخدام الأفلام الكرتونية لترقية كفاءة التلاميذ على المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية بيدي . وللحصول على البيانات فقام الباحث بالبحث التجريبي في الفصل الثاني بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية بيدي الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢.

#### ١- لمحة عن ميدان البحث

إن المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية بيدي هي إحدى المدارس بيدي، وتقع هذه المدرسة في ناحية بيدي بمنطقة Jerat Manyang. تأسست هذه المدرسة في سنة ١٩٦٥م. وأما رئيس المدرسة الآن هو الأستاذ أمير الدين قاسم ( Amiruddin Kasim, S. Pd. I ).

وعدد المدرسين الذين يدرسون في هذه المدرسة ٢٠ مدرسا. وأما المدرسة اللغة

العربية في هذه المدرسة فعددتها مدرسة واحدة كما يتضح في الجدول الآتي:

## الجدول ٤-١

## عدد المعلم اللغة العربية في المدرّسة

رقم	اسم المدرّسة	المتخرجة فيه
١	Erlinawati	STAI Zawayah Cot Kala

## الجدول ٤-٢

وكان عدد التلاميذ في هذه المدرّسة ١٢٠ تلميذا، وهم يجلسون في الصف الأول حتى الصف السادس، ولكل صفوف من عدد التلاميذ كما يتضح في الجدول التالي:

رقم	الفصل	العدد التلاميذ
١	١	١٨
٢	٢	٢٥
٣	٣	٢٤
٤	٤	١١
٥	٥ (أ)	١٧
٦	٥ (ب)	١٦

١٧	٦ (أ)	٧
١٦	٦ (ب)	٨
١٢٠	الجملة	

يشير الجدول إلى عدد التلاميذ من هذه المدرسة ١٢٠ تلميذا الذي ينقسم إلى من الصف الأول حتى الصف السادس.

## ٢- إجراء استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات

قد اختار الباحث الفصل الثاني كالمجموعة التجريبية. والمادة التي أخذها الباحث تحت الموضوع "وسائل المواصلات". فأقام الباحث هذه التجربة والتعليمية بأن تأمر التلاميذ لشهادة واستماع الأفلام. وقبل إجراء التعليم قام الباحث بالاختبار القبلي كما أنه طريقة لجمع البيانات لمعرفة قدرة التلاميذ قبل استخدام الأفلام الكرتونية. وأيضا يقدم الباحث الاختبار البعدي بعد إجراء التعليم.

جرى الباحث عملية التعليم لمدة ثلاثة أيام. وسيوضح الباحث توعية تجريبي

وخطوات التعليم في الجدول:

## الجدول ٣-٤

موعد التعليم التجريبي

الساعة	التاريخ	اليوم	اللقاء
٩,١٥-٨,٥	٢١ فبراير ٢٠٢٢ م	الإثنين	اللقاء الأوّل
٩,١٥-٨,٥	٢٢ فبراير ٢٠٢٢ م	الثلاثاء	اللقاء الثاني
١١,٥٠-١٠,٤٠	٢٣ فبراير ٢٠٢٢ م	الأربعاء	اللقاء الثالث

وأما خطوات تعليمها في كل دور فهي كما في الجدول الآتية:

## الجدول ٤-٤

عملية تعلم وتعليم دون استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات  
(اللقاء الأوّل)

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرّسة
- يرد التلاميذ السلام.	- تدخل المدرّسة الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ التلاميذ الدعاء	- تأمر المدرّسة التلاميذ بقراءة الدعاء

- تنظر المدرّسة إلى جميع التلاميذ وتدعو أسماءهم بكشف الغياب	- يجيب التلاميذ على حضورهم
- تسأل المدرّسة أسئلة عن الشرح السابق	- يجيب التلاميذ السؤال
- تشرح المدرّسة المادة ما تتعلق بالموضوع في الكتاب	- يسمع التلاميذ الشرح
- تقوم المدرّس بالاختبار القبلي	- يجيب التلاميذ أسئلة الاختبار القبلي
- تشرح المدرّسة الخلاصة من الموضوع	- يستمع التلاميذ إلى الخلاصة جيداً
- أخيراً، اختتمت المدرّسة بإلقاء السلام قبل الخروج من الفصل	- يرد التلاميذ السلام

#### الجدول ٤-٥

عملية التعلم والتعليم باستخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات  
(اللقاء الثاني)

أنشطة المدرّس	أنشطة التلاميذ
- يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام	- يرد التلاميذ السلام.
- يأمر المدرّس التلاميذ بقراءة الدعاء	- يقرأ التلاميذ الدعاء

- يجيب التلاميذ عن حضورهم	- ينظر المدرّس إلى جميع التلاميذ ويدعو أسماءهم بكشف الغياب
- يسمع ويشاهد التلاميذ إلى ما في الأفلام	- بدأ المدرّس التعلم باستخدام الأفلام الكرتونية.
- يسمعون ويشاهدون التلاميذ الأفلام	- ثم يأمر المدرّس التلاميذ بأن يسمعوا ويشاهدوا جيدا الى الأفلام
- يسمع التلاميذ إلى ماشرح المدرس	- يأمر المدرّس التلاميذ أن ينطقوا ما سمعوا وما شهدوا من الأفلام
- يسأل التلاميذ ما لم يفهموا من نطق الحروف العربية	- يعطي المدرّس التلاميذ الفرصة ليسألوا السؤال ما لم يفهموا عن ما شاهدوا من الأفلام
- يجيب التلاميذ السلام	- أخيرا، اختتم المدرّس بإلقاء السلام قبل الخروج من الفصل

### الجدول ٤-٦

AR - RANIRY

عملية التعلم والتعليم باستخدام الأفلام الكرتونية وتوزيع اختبار البعدي في تعليم المفردات

(اللقاء الثالث)

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرّس
- يرد التلاميذ السلام.	- يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام

- يقرأ التلاميذ الدعاء	- يأمر المدرّس التلاميذ بقراءة الدعاء
- يجيب التلاميذ عن حضورهم	- ينظر المدرّس إلى جميع التلاميذ ويدعو أسماءهم بكشف الغياب
- يسمع ويشاهد التلاميذ إلى ما في الأفلام	- بدأ المدرّس التعلم باستخدام الأفلام الكرتونية.
- يسمعون ويشاهدون التلاميذ الأفلام	- ثم يأمر المدرّس التلاميذ بأن يسمعوا ويشاهدوا جيدا الى الأفلام
- يسمع التلاميذ إلى ماشرح المدرس	- يأمر المدرّس التلاميذ أن ينطقوا ماسمعوا وماشاهدوا من الأفلام
- يسأل التلاميذ ما لم يفهموا من نطق الحروف العربية	- يعطي المدرّس التلاميذ الفرصة ليسألوا السؤال ما لم يفهموا عن ما شاهدوا من الأفلام
- يجيب التلاميذ الأسئلة في الاختبار البعدي	- يقوم المدرّس بالاختبار بعدي
- يجيب التلاميذ السلام	- أخيرا، اختتم المدرّس بإلقاء السلام قبل الخروج من الفصل



## ب- تحليل البيانات

## ١- تحليل نتائج قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات

ولمعرفة آثار استخدام الأفلام الكرتونية لترقية كفاءة التلاميذ على المفردات فيقوم الباحث بالاختبار القبلي والبعدي. يقوم الباحث بالاختبار القبلي قبل استخدام الأفلام الكرتونية. وأما الإختبار البعدي فيقوم الباحث بعد استخدام الأفلام الكرتونية. والجدول الآتي نتيجة الاختبار القبلي والبعدي. وأما نتيجة التي حصل عليها التلاميذ في الاختبار القبلي والبعدي، فهي كما يلي:

## الجدول ٤-٧

## نتيجة الاختبار القبلي

رقم	التلاميذ	نتيجة الاختبار القبلي
١	التلميذ ١	٥٠
٢	التلميذ ٢	٦٠
٣	التلميذ ٣	١٠
٤	التلميذ ٤	١٥
٥	التلميذ ٥	٦٠

٦٠	التلميذ ٦	٦
٧٥	التلميذ ٧	٧
٧٠	التلميذ ٨	٨
٥٥	التلميذ ٩	٩
٥٠	التلميذ ١٠	١٠
٥٥	التلميذ ١١	١١
٦٥	التلميذ ١٢	١٢
٨٠	التلميذ ١٣	١٣
٩٠	التلميذ ١٤	١٤
٩٠	التلميذ ١٥	١٥
٣٠	التلميذ ١٦	١٦
٤٠	التلميذ ١٧	١٧
٢٠	التلميذ ١٨	١٨
٣٠	التلميذ ١٩	١٩
٥٠	التلميذ ٢٠	٢٠

٣٠	التلميذ ٢١	٢١
٦٠	التلميذ ٢٢	٢٢
٧٠	التلميذ ٢٣	٢٣
٨٠	التلميذ ٢٤	٢٤
٩٠	التلميذ ٢٥	٢٥
٥٤,٨٠ = ١,٣٧٠ : ٢٥	درجة المعدلة	

## جدول ٤-٨

## نتيجة الاختبار البعدي

رقم	التلاميذ	نتيجة الاختبار البعدي
١	التلميذ ١	٧٠
٢	التلميذ ٢	٨٠
٣	التلميذ ٣	٥٠
٤	التلميذ ٤	٦٥
٥	التلميذ ٥	٨٠
٦	التلميذ ٦	٧٥

٨٥	التلميذ ٧	٧
٨٠	التلميذ ٨	٨
٧٥	التلميذ ٩	٩
٧٠	التلميذ ١٠	١٠
٨٠	التلميذ ١١	١١
٧٥	التلميذ ١٢	١٢
٩٥	التلميذ ١٣	١٣
١٠٠	التلميذ ١٤	١٤
١٠٠	التلميذ ١٥	١٥
٦٠	التلميذ ١٦	١٦
٧٥	التلميذ ١٧	١٧
٧٠	التلميذ ١٨	١٨
٨٠	التلميذ ١٩	١٩
٩٠	التلميذ ٢٠	٢٠
٦٠	التلميذ ٢١	٢١

٨٠	التلميذ ٢٢	٢٢
٨٥	التلميذ ٢٣	٢٣
٩٠	التلميذ ٢٤	٢٤
٩٥	التلميذ ٢٥	٢٥
٧٨,٦٠ = ١,٩٦٥ : ٢٥		

ومن هذه البيانات حصل التلاميذ على نتيجة الاختبار القبلي ٣٩,٣٣. ونتيجة الاختبار البعدي ٧٨,٦٦. وقبل تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار ب-ت- test، يريد الباحث أن يقوم باختبار ضبط البيانات (*Uji Normalitas*) والاختبار المتجانس (*uji Homogenitas*) باستخدام *spss*. والجدول التالي يتضح على نتيجة ضبط الفائيل (*Uji Normalitas*)

### الجدول ٤-٩

### نتيجة ضبط البيانات

Tests of Normality							
	kelompok	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
nilai	sebelum	,136	25	,200 <sup>*</sup>	,957	25	,357
	sesudah	,136	25	,200 <sup>*</sup>	,970	25	,639

\*. This is a lower bound of the true significance.  
a. Lilliefors Significance Correction

يشير الجدول السابق أن توزيع البيانات (*Distribusi Data*) من الاختبار القبلي بمستوى الدلالة (*sig*)  $0,357 < 0,05$  وأن توزيع البيانات (*Distribusi Data*) من الاختبار البعدي بمستوى الدلالة (*sig*)  $0,639 < 0,05$  وهذه تدل على أن البيانات الفائيلة.

والخطوات التالي يقوم الباحث بالاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*). وأما النتيجة من الاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*) فإن توزيع البيانات (*Distribusi Data*) بمستوى الدلالة (*sig*)  $0,05 > 0,010$  وهذه تدل أ، البيانات المتجانسة. والجدول التالي أشار إليه.

#### الجدول ٤-١٠

#### نتيجة اختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*)

Test of Homogeneity of Variances			
nilai			
Levene Statistic	df1	df2	Sig.
7,197	1	48	,010

ومن الجدول ٤-١٠ يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*) بمستوى الدلالة (*Sig.*)  $(0,05 > 0,010)$ . فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة، ويمكن إجراء اختبار (*uji t*).

## الجدول ٤-١١

نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	pretest	54,800	25	22,5222	4,5044
	posttest	78,60	25	12,543	2,509

الجدول ٤-١١ يدل أن نتيجة الاختبار القبلي ٥٤,٤٨ ونتيجة الاختبار

البعدي ٧٨,٦٠. والخطوة التالية هي نظر تأثير استخدام الأفلام الكرتونية باستعمال

ت-Test. وتحصيله كما بين الجدول ٤-١٢ الآتي:

## الجدول ٤-١٢

تحصيل ت-Test

Paired Samples Test									
		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	pretest - posttest	-23,8000	13,6382	2,7276	-29,4296	-18,1704	-8,726	24	,000

ومن الجدول السابق يدل على أن تحصيل ت-Test أصغر من مستوى الدلالة

$(\alpha = 0,05) (0,000 < 0,05)$  وهذا يدل على أن استخدام الأفلام الكرتونية تؤدي

إلى ترقية كفاءة التلاميذ على سيطرة المفردات.

٢- استجابة التلاميذ على استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات لدعم صحة

البيانات من الاستجابة يقوم الباحث بتوزيع ورقة الاستبانة بعد إجراء عملية تعليم

المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية. وأما استجابة التلاميذ على استخدام الأفلام

الكرتونية في تعليم المفردات فتحصيلها في جدول التالي:

### الجدول ٤-١٣

استجابة التلاميذ على استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات

البيان على درجة الاستجابة	نتيجة المعدلة	المعيار الانحراف	استجابة التلاميذ (النسبة المئوية)			التصريحات	الرقم
			غير موافق	أقل موافق	موافق جدا		
العليا	٣,٦٠	٥٠٠٠٠٠.	-	-	١٠,٤٠,٪	١٥,٦٠,٪	١. أفرح جدا من تعلم المفردات بالأفلام الكرتونية
العليا	٣,٥٦	٥٠٦٦٢.	-	-	١١,٤٤,٪	١٤,٥٦,٪	٢. كنت حماسة من تعلم المفردات بمشاهدة الأفلام الكرتونية
العليا	٣,٤٨	٥٠٩٩٠.	-	-	١٣,٥٢,٪	١٢,٤٨,٪	٣. تعلم المفردات بوسيلة الأفلام الكرتونية تزيل حسة الممل
العليا	٣,٦٤	٤٨٩٩٠.	-	-	٩,٣٦,٪	١٦,٦٤,٪	٤. أجيد أكثر المفردات الجديدة بعد أن أتعلم بوسيلة الأفلام الكرتونية



العليا	٣,٧ ٢	٤٥٨٢٦.	-	-	٧ ٢٨, ٪٠	١٨ ٧٢, ٪٠	تسهلي وسيلة الأفلام الكرتونية في عملية التعليم والتعلم	.٥
العليا	٣,٦ ٤	٤٨٩٩٠.	-	-	٩ ٣٦, ٪٠	١٦ ٦٤, ٪٠	الأفلام الكرتونية وسيلة شدة جاذبة	.٦
العليا	٣,٤ ٨	٥٠٩٩٠.	-	-	١٣ ٥٢, ٪٠	١٢ ٤٨, ٪٠	أفهم مادة فورا بعد أن أتعلم بوسيلة الأفلام الكرتونية	.٧
العليا	٣,٥ ٢	٥٠٩٩٠.	-	-	١٢ ٤٨, ٪٠	١٣ ٥٢, ٪٠	أحب طريقة تعليم المدرسة حين تستخدم وسيلة الأفلام الكرتونية	.٨
العليا	٣,٥ ٢	٥٠٩٩٠.	-	-	١٢ ٤٨, ٪٠	١٣ ٥٢, ٪٠	التعلم بوسيلة الأفلام الكرتونية تجعلني ناشطا وحماسة في التعلم	.٩
العليا	٣,٥ ٦	٥٠٦٦٢.	-	-	١١ ٤٤, ٪٠	١٤ ٥٦, ٪٠	أجد مفيدا جدا في تعلم المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية	.١٠
العليا	٣,٥ ٧						مجموع	

وقد جهز الباحث في الجدول ٤-١٣ عن تصريحات تمت الإجابة عليها لمعرفة

استجابات التلاميذ على تعليم المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية. وفي الجدول السابق

نرى أن نتيجة معدلة استجابات التلاميذ فهي ٣,٥٧ هذه تدل على أن استجاباتهم

تحصل على درجة العليا.

وكذلك بالنظر إلى التصريحات الإيجابية السابقة وهي بأن استخدام الأفلام  
الالكترونية يؤثر اهتمام التلاميذ وغير ممل وتكون بيئة تعلم اللغة العربية ممتعة ويمكن تعزيز  
الأثر ل يتم نقلها ومناسب لترقية كفاءة التلاميذ على سيطرة المفردات وشجعهم على  
تطبيق اللغة العربية وعلى التعاون مع الأصدقاء في إنجاز وظيفة المجموعات وللحصول  
على حد أقصى من نتائج التعلم "فهذه تدل على أن نتيجة معدلة ٣,٥٧ بمعنى أنها  
تحصل على درجة العليا".

### ج- المناقشة

والمناقشة هذا البحث يكون استخدام وسيلة الفيديو يكون فعالا لترقية كفاءة  
التلاميذ على سيطرة المفردات. وهذا يتضح من الاختبار- ت (T-Test) يحصل على  
النتيجة (-٨,٧٢٦) ومستوى الدلالة (Sig) ( $0.000 < 0.05$ ). لذا رأى الباحث أن  
استخدام الأفلام الالكترونية مناسبة في تعليم المفردات لترقية كفاءة التلاميذ على سيطرة  
المفردات.

أما استجابة التلاميذ باستخدام الأفلام الالكترونية على تعليم المفردات تحصل على  
استجابة العليا مع نتيجة المعدلة ٣,٥٧ كما ورد في مقياس التفسير إذا كانت نتيجة  
المعدلة أكثر من ١,٣ إلى ٠,٤ فتحصل على درجة عليا ( $3.07 < 3.1$ ).

## د- تحقيق الفرضين

كما ذكر في الفصل الأول أن الفرضين اللذين افترضتهما الباحثة هما :

-فرض الصفري : إن استخدام الأفلام الكترونية غير فعال في تعليم المفردات.

-فرض البديل : إن استخدام الأفلام الكترونية فعالية في تعليم المفردات.

بواسطة تحصيل الإختبار-ت في الجدول ٤-١٢ أن نتيجة مستوى الدلالة (Sig.) وهو  $(0.000 < 0.05)$ ، وهذا يدل على أن الفرض الصفري (Ho) مردود والفرض البديل (Ha) مقبول أي إن استخدام الأفلام الكترونية فعال في تعليم المفردات.



## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

وبعد ما بحث الباحث بالبحث التجريبي عن استخدام الأفلام لترقية كفاءة التلاميذ على سيطرة المفردات في الفصل الثاني بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي فحصلت نتائج البحث كما تلي:

١- كان استخدام الأفلام الكرتونية فعالاً لترقية كفاءة التلاميذ على سيطرة المفردات. وهذا يتضح من الاختبار ت-Test تحصل على نتيجة p-value أصغر من مستوى الدلالة ( $\alpha = 0,05$ ) ( $0,05 < 0,0000$ ).

٢- إن استجابة التلاميذ على استخدام الأفلام الكرتونية في تعليم المفردات تحصل على استجابة عليا مع نتيجة المعدلة ٣,٥٧ كما ورد في مقياس التفسير إذا كانت نتيجة المعدلة أكثر من ٣,١ إلى ٠,٤ فتحصل على درجة عليا

$$(3,57 < 3,1)$$

## ب- المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة يقدم الباحث الاقتراحات الآتية:

١- ينبغي الى المدرسة أن يعلم بالطريقة والوسيلة التعليمية المناسبة والجذابة أثناء إجراء

عملية التعليم. وأن العالم اليوم يتيح الوسائل الجذابة والطريقة المعينة المتنوعة.

٢- ينبغي الى المدرسة أن يختار الوسيلة التعليمية المناسبة كالأفلام الكرتونية لنيل

الأهداف من عملية تعليم المفردات.

٣- يرجى الباحث على مدير بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣٤ بيدي أن

يعدّ الوسائل التعليمية المناسبة لكي يجري العملية التعليمية جيدة وصحيحة.



## المراجع

## أ- المراجع العربية

احمد خير كاظم وجابر، ٢٠٠٢، الوسائل التعليمية والمنهج، القاهرة: دار النهضة

العربية

أحمد خيرالدين، ١٩٢٦، أصول التربية والتعلم، الطبعة الثانية، مصر: المطبعة الرحمانية

أحمد شلبي، دون السنة، تعليم اللغة العربية لغير عرب، مصر: مكتبة النهضة

أحمد على مذكور، دون السنة، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار المشرق

أحمد مختار عمر، ١٩٩٨، صناعة المعجم الحديث، الطبعة الأولى، القاهرة: دار عالم

الكتب

أزهر أرشد، ١٩٩٨، مدخل الى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية،

أوجونج فاندانج: مطبعة الأحكام

AR - RANIRY

رشدى أحمد طعيمة و محمد السيد مناع، ٢٠٠٠، تدريس العربية في التعلم العام،

القاهرة: دار الفكر العربيين

رشدى أحمد طعيمة، ٢٠٠١، تعليم اللغة العربية والدين بين العلم والفني، القاهرة:

دار الفكر

رشدي أحمد طعيمة، دون السنة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، الرياض: دار الحديث

زكريا إسماعيل، ١٩٩٠، طرق تدريس اللغة العربية، دارالمعرفة الجامعية

صالح بن حمد العساف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبيعة

الثانية، المكتبة العبيكان

صالح عبد العزيز وعبد المجيد، ١٩٧٩، التربية وطرق التدريس، الجزء الأول، بيروت:

دار المعارف

عبد العزيز عبد المجيد، ١٩٩١، فن طرق تدريس اللغة العربية في طرق تدريسها،

الطبعة الثالثة، القاهرة: دار المعارف

على الجارم و مصطفى أمين، ١٩٦٦، النحو الواضح في قواعد العربية الجزء الأول،

مصر: دار المعارف

علي القاسمي، ١٩٩١، علم اللغة وصناعة المعجم، الطبعة الثانية، مطابع جامعة

الملك سعود

عيسى برهومة، ٢٠٠٥، ذاكرة المعنى دراسة في المعاجم العربية، الطبعة الأولى،

بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر

فخل عقل، دون السنة، معجم علم النفس، بيروت: دار العلم الملايين

لويس معلوف، ٢٠٠٢، المنجد في اللغة و الإعلام، الطبعة التاسعة و الثلاثون،

المطبعة الكاثوليكية بيروت.

لويس معلوف، ٢٠٠٥، منجد في اللغة و الأعلام، الطبعة الأربعة، المطبعة الكاثوليكية بيروت.

مجموعة من العلماء والباحثين، ١٩٩٩م، الموسوعة العربية العالمية، الطبعة الثانية، الرياض: مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر والتوزيع

محمد عطية الأبراشي، ١٩٥٠، روح التربية والتعليم، الطبعة الرابعة، القاهرة: دار الحياء الكتب العربية

محمود إسماعيل، ١٩٩٠، المرجع في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، الجزء الثاني الرياض: جامعة الملك سعود

مصطفى الغلاييني، ١٩٨٣، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، بيروت: مصرية ميدانية

ب- المراجع الإندونيسية

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

C.P.Chaplin, 1993, *Kamus Lengkap Psikologi*, Ed. I, Cet. II, Terjemahan Kartini Kartono, Jakarta: Raja Grafindo Persada

<http://www.almaany.com/ar> (diakses hari Selasa, 12 Desember 2017)

<http://www.basmaorg.org/print.php?id=190> (diakses hari Selasa, 12 Desember 2017)

Kamaruddin , 1988, *Kamus Istilah Skripsi & Tesis* , Bandung: Angkasa

Suharsimi Arikunto, 2005, *Manajemen Penelitian*, Rineka Cipta: Jakarta





## الملاحق

Tests of Normality							
	kelompok	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
nilai	sebelum	,136	25	,200*	,957	25	,357
	sesudah	,136	25	,200*	,970	25	,639

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

Test of Homogeneity of Variances				
nilai				
Levene Statistic	df1	df2	Sig.	
7,197	1	48	,010	

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	pretest	54,800	25	22,5222	4,5044
	posttest	78,60	25	12,543	2,509

Paired Samples Test									
		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
Pair					Lower	Upper			
Pair 1	pretest - posttest	-23,8000	13,6382	2,7276	-29,4296	-18,1704	-8,726	24	,000

Statistics											
		soal1	soal2	soal3	soal4	soal5	soal6	soal7	soal8	soal9	soal10
N	Valid	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
	Missing	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mean		3,6000	3,5600	3,4800	3,6400	3,7200	3,6400	3,4800	3,5200	3,5200	3,5600

soal1					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	10	40,0	40,0	40,0
	sangat setuju	15	60,0	60,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

soal2					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	11	44,0	44,0	44,0
	sangat setuju	14	56,0	56,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

soal3					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	13	52,0	52,0	52,0
	sangat setuju	12	48,0	48,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

soal4					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	9	36,0	36,0	36,0
	sangat setuju	16	64,0	64,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

<b>soal5</b>					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	7	28,0	28,0	28,0
	sangat setuju	18	72,0	72,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

<b>soal6</b>					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	9	36,0	36,0	36,0
	sangat setuju	16	64,0	64,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

<b>soal7</b>					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	13	52,0	52,0	52,0
	sangat setuju	12	48,0	48,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

<b>soal8</b>					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	12	48,0	48,0	48,0
	sangat setuju	13	52,0	52,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

<b>soal9</b>					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	12	48,0	48,0	48,0
	sangat setuju	13	52,0	52,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

soal10					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	setuju	11	44,0	44,0	44,0
	sangat setuju	14	56,0	56,0	100,0
	Total	25	100,0	100,0	

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
soal1	25	3,00	4,00	3,6000	,50000
soal2	25	3,00	4,00	3,5600	,50662
soal3	25	3,00	4,00	3,4800	,50990
soal4	25	3,00	4,00	3,6400	,48990
soal5	25	3,00	4,00	3,7200	,45826
soal6	25	3,00	4,00	3,6400	,48990
soal7	25	3,00	4,00	3,4800	,50990
soal8	25	3,00	4,00	3,5200	,50990
soal9	25	3,00	4,00	3,5200	,50990
soal10	25	3,00	4,00	3,5600	,50662
Valid N (listwise)	25				

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

## ANGKET RESPON SISWA TERHADAP PEMBELAJARAN MUFRADAT MENGUNAKAN FILM KARTUN

**Nama** :  
**Kelas** :

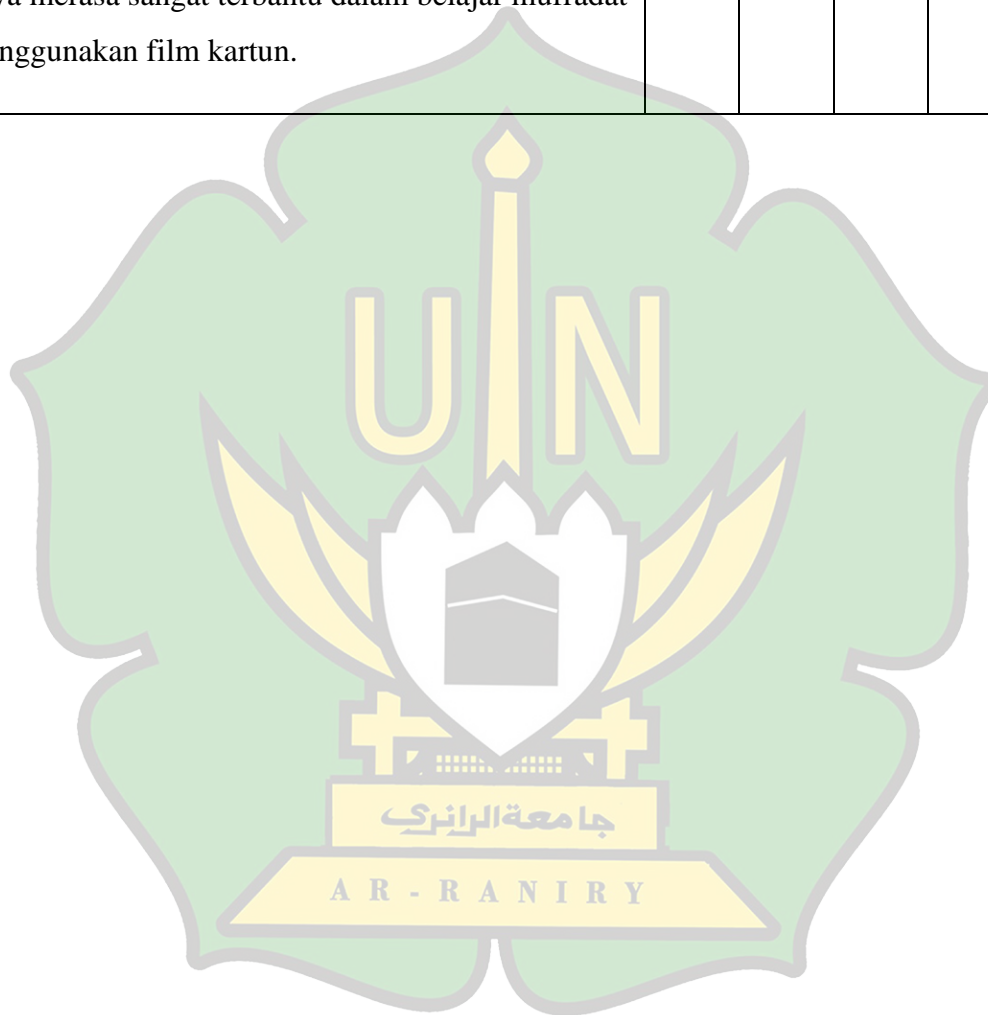
**Petunjuk** :  
Bacalah pernyataan dibawah ini dengan teliti, berilah tanda cheklist (√) untuk jawaban yang menurutmu paling sesuai.

### Keterangan pilihan jawaban :

SS : Sangat setuju  
S : Setuju  
KS : Kurang setuju  
TS : Tidak setuju

No	Pernyataan	SS	S	KS	TS
1.	Saya sangat senang belajar mufradat menggunakan film kartun.				
2.	Saya merasa semangat belajar mufradat dengan menonton film kartun.				
3.	Belajar mufradat melalui film kartun menghilangkan rasa bosan.				
4.	Setelah belajar melalui film kartun saya banyak menguasai mufradat baru				
5.	Saya merasa mudah jika belajar menggunakan film kartun.				
6.	Film kartun merupakan media belajar yang sangat menarik.				
7.	Saya mudah memahami pelajaran melalui film kartun.				

8.	Saya suka cara guru mengajar menggunakan film kartun.				
9.	Belajar menggunakan film kartun dapat memotivasi saya untuk lebih rajin belajar.				
10.	Saya merasa sangat terbantu dalam belajar mufradat menggunakan film kartun.				



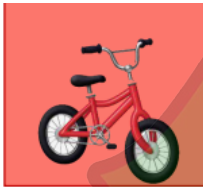
NAMA :

KELAS :

### SOAL PRE-TEST

صل بين الجملة والصورة المناسبة!

Ayo menghubungkan gambar dengan kalimat yang sesuai



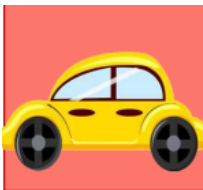
ذلك قطار



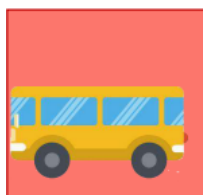
هذه سيارة



تلك دراجة



هذه حافلة



دراجة نارية





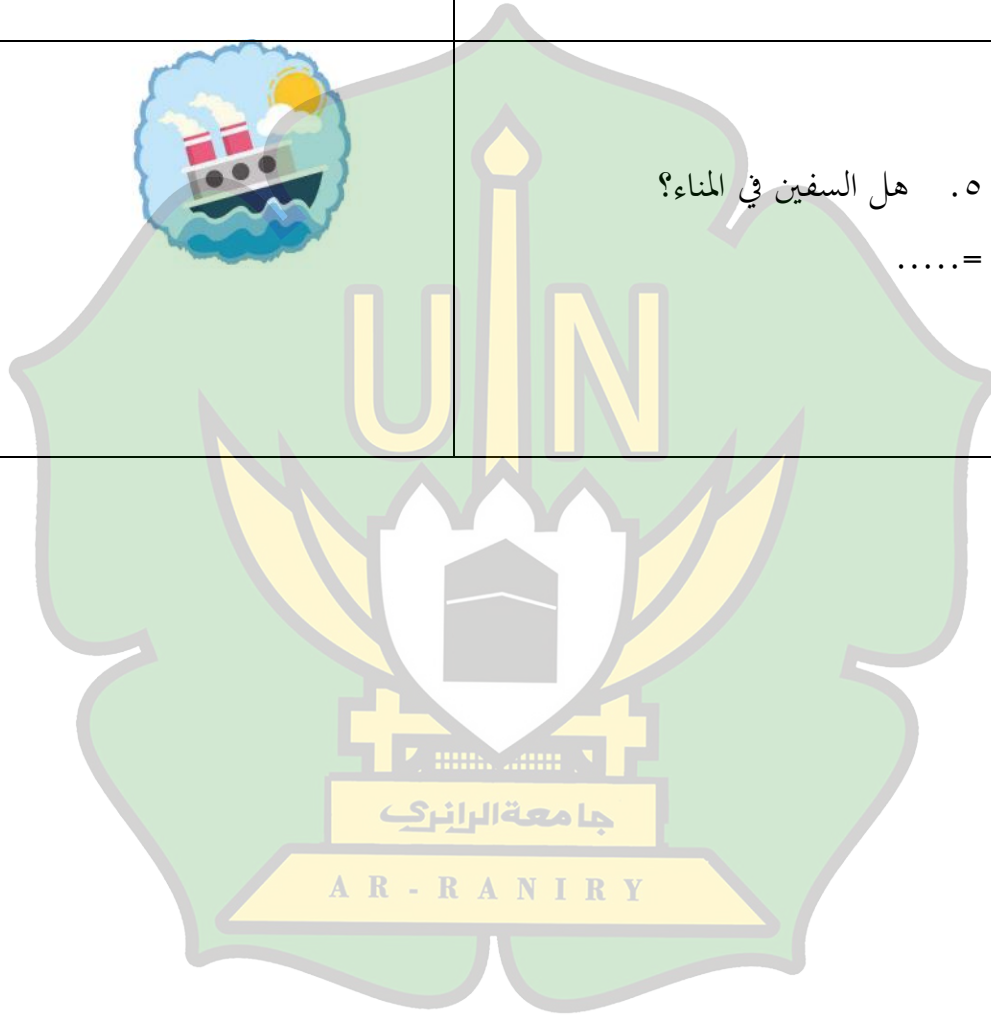


## SOAL POS-TEST

Ayo menjawab soal dalam kalimat bahasa arab!

	<p>١. هل السيارة على الطريق؟</p> <p>.....=</p>
	<p>٢. هل القطار على سكة الحديد؟</p> <p>.....=</p>
	<p>٣. هل الطائرة في المناء؟</p> <p>.....=</p>

	<p>٤ . هل الحافلة في المطار؟</p> <p>.....=</p>
	<p>٥ . هل السفين في المناء؟</p> <p>.....=</p>



## Rencana Pelaksanaan Pembelajaran

**Sekolah** : Madrasah Ibtidaiyah

**Mata Pelajaran** : Bahasa Arab

**Kelas/Semester** : II/Genap

**Materi Pokok** : وسائل المواصلات

**Alokasi Waktu** : 35 menit

### A. Kompetensi Inti

- KI 1 : Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama Islam.
- KI 2 : menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air.
- KI 3 : Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati dan menanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.
- KI 4 : Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

## B. Kompetensi Dasar dan Indikator Pencapaian Kompetensi

Kompetensi Dasar	Indikator
3.1. Mengidentifikasi bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik: وسائل المواصلات	3.1.1. Mengidentifikasi makna kata, frasa dan kalimat terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar. 3.1.2. Menirukan bunyi kata, frasa dan kalimat terkait topik وسائل المواصلات secara lisan dengan baik dan benar.
4.1. Melafalkan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat bahasa arab terkait topik: وسائل المواصلات	4.1.1. Mampu menjawab pertanyaan secara lisan terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar. 4.1.2. Melafalkan bacaan terkait topik وسائل المواصلات dengan intonasi yang benar.

## C. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar dan mengkomunikasikan tema tentang وسائل المواصلات, siswa mampu mengidentifikasi, meniru, dan melafalkan kata, frasa dan kalimat sesuai dengan yang didengar, mampu menjawab pertanyaan guru secara lisan serta mampu menerapkan percakapan dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks.

**D. Materi Pembelajaran (terlampir)**

Alat transportasi ( وسائل المواصلات )

**E. Pendekatan dan Metode**

1. Pendekatan Saintific
2. Metode langsung (طريقة المباشرة)

**F. Media, Alat/Bahan dan Sumber Belajar**

1. **Alat:**Papan tulis, Spidol.
2. **Sumber Belajar:** Buku Ajar Bahasa Arab MI kelas II

**G. Kegiatan Pembelajaran**

<b>Langkah Pembelajaran</b>	<b>Deskripsi</b>	<b>Alokasi Waktu</b>
Kegiatan pendahuluan	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Guru mengucapkan salam dan berdoa bersama.</li> <li>· Guru menyapa siswa dan menanyakan kabar, lalu bertanya dengan kalimat ماذا درسنا الآن؟</li> <li>· Guru mengabsensi siswa, memeriksa kebersihan pakaian dan kelas.</li> <li>· Guru memberikan appersepsi berupa yel yel dan ice breaking.</li> <li>· Peserta didik mengulang sedikit pembelajaran sebelumnya.</li> <li>· Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.</li> <li>· Peserta didik memperhatikan setiap informasi tentang materi dan tujuan pembelajaran yang akan dilaksanakan.</li> </ul>	5 menit

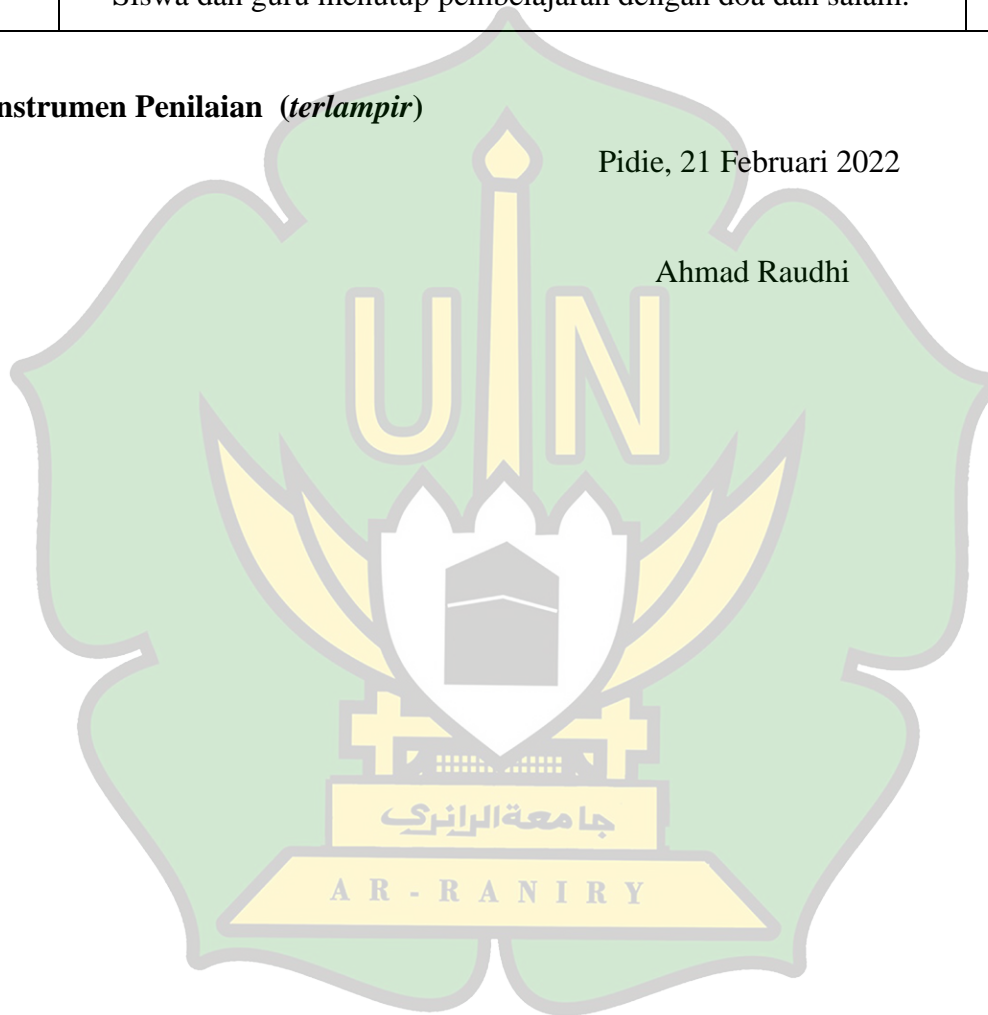
<p>Kegiatan inti</p>	<p><b>Mengamati:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru meminta siswa untuk mengamati penjelasan tentang وسائل المواصلات</li> <li>- Siswa mengamati penjelasan yang dijelaskan guru</li> <li>- Guru menyebutkan dan melafalkan mufradat yang ada dibuku.</li> <li>- Siswa mengikuti guru melafalkan mufradat terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar.</li> </ul> <p><b>Menanya:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru memberi arahan kepada siswa untuk mengajukan pertanyaan terkait kosatakata mengenai topik وسائل المواصلات.</li> <li>- Siswa menanyakan kosakata baru yang belum mereka ketahui.</li> </ul> <p><b>Mengeksplorasi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru membacakan mufradat yang ada dibuku tentang وسائل المواصلات dengan suara lantang.</li> <li>- Siswa mengikuti dan meniru pelafalan yang dibacakan oleh guru.</li> <li>- Guru meminta siswa dari setiap perwakilan kelompok secara berurutan untuk mengulang kembali mufradat yang dibacakan.</li> </ul> <p><b>Mengasosiasikan:</b></p> <p>Guru meminta siswa untuk memperhatikan dan mengoreksi bacaan yang dibacakan oleh teman.</p> <p>Siswa mengoreksi bacaan yang dibacakan oleh teman</p> <p><b>Mengkomunikasikan:</b></p> <p>Guru membagikan siswa kedalam beberapa kelompok untuk mengerjakan soal yang ada dibuku</p> <p>Masing-masing kelompok diminta untuk mengerjakan soal yang ada dibuku.</p>	<p>15 menit</p>
----------------------	--	---------------------

Kegiatan penutup	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Siswa menyimpulkan materi pelajaran yang telah diberikan oleh guru.</li> <li>- Guru melakukan evaluasi di akhir pembelajaran.</li> <li>- Guru memberikan nasihat di akhir pembelajaran.</li> <li>- Siswa memperhatikan nasehat dan pesan moral dari guru.</li> <li>- Siswa dan guru menutup pembelajaran dengan doa dan salam.</li> </ul>	10 menit
------------------	--	----------

#### H. Instrumen Penilaian *(terlampir)*

Pidie, 21 Februari 2022

Ahmad Raudhi

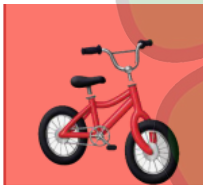


**LAMPIRAN-LAMPIRAN:****Lambran 1 : Penilaian Aspek Pengetahuan**

Indikator	:	Siswa mampu mengidentifikasi dan mengenal
		Makna kata, frasa, dan kalimat terkait topik
		Dengan baik dan benar.
Teknik Penilaian	:	Tes tulis
Instrumen Penilaian	:	Soal tes dan pedoman penskoran

## - Soal Tes

**Ayo menghubungkan gambar dengan kalimat yang sesuai**



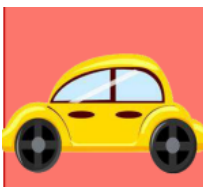
ذلك قطار



هذه سيارة

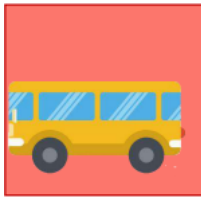


تلك دراجة



هذه حافلة





دراسة نارية

Pedoman Penskoran

Jika jawaban benar maka memperoleh nilai 20

Nilai= jumlah soal yang benar x20

**Lampiran 2 : Penilaian Afektif**

Indikator	:	Menunjukkan sikap jujur, disiplin, kerja sama dan bertanggung jawab dalam setiap aktivitas.
Teknik Penilaian	:	Observasi
Instrumen Penilaian	:	Rubrik lembar penilaian sikap dan pedoman penskoran

- Rubrik Lembar Penilaian Sikap

No	Nama siswa	Jujur	Disiplin	Tanggung jawab	Kerja sama	Nilai akhir	Ket.
1							
2							
3							

- Pedoman Penskoran

No.	Aspek yang dinilai	Kriteria	Skor
1.	Jujur	Sangat sering menunjukkan ketidakberpihakan	4
		Sering menunjukkan ketidakberpihakan	3
		Beberapa kali menunjukkan ketidakberpihakan	2
		Tidak menunjukkan ketidakberpihakan	1
2.	Disiplin	Sangat sering menunjukkan sikap disiplin	4
		Sering menunjukkan sikap disiplin	3
		Beberapa kali menunjukkan sikap disiplin	2
		Tidak pernah menunjukkan sikap disiplin	1
3.	Tanggung jawab	Sangat sering menunjukkan sikap tanggung jawab	4
		Sering menunjukkan sikap tanggung jawab	3
		Beberapa kali menunjukkan sikap tanggung jawab	2
		Tidak pernah menunjukkan sikap tanggung jawab	1
4.	Kerja sama	Sangat sering menunjukkan sikap kerja sama	4
		Sering menunjukkan sikap kerja sama	3
		Beberapa kali menunjukkan sikap kerja sama	2
		Tidak pernah menunjukkan sikap kerja sama	1

**Nilai Akhir = Jumlah skor yang diperoleh**

**4**

**Kategori Nilai Sikap**

- A= Sangat Baik : Jika memperoleh nilai 3, 25-4  
 B= Baik : Jika memperoleh nilai 2, 25-3  
 C= Cukup : Jika memperoleh nilai 1, 25-2  
 D= Kurang Baik : Jika memperoleh nilai 0, 25-1

**Lampiran 3 Penilaian Keterampilan**

Indikator	:	4.1.1. Mampu menjawab pertanyaan secara secara lisan terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar.  4.1.2. Melafalkan bacaan terkait topik وسائل المواصلات dengan intonasi yang benar.
Teknik Penilaian	:	Praktek
Instrumen Penilaian	:	Rubrik penilaian dan pedoman penskoran

- Rubrik Penilaian

No.	Nama siswa	Kelancaran	Makhraj	Intonasi	Nilai akhir	Ket.
1.						
2.						
3.						

## - Pedoman Penskoran

No.	Aspek yang dinilai	Kriteria	Skor
1.	Kelancaran	Sangat lancar	4
		Lancar	3
		Cukup lancar	2
		Tidak lancar	1
2.	Makharijul huruf	Pelafalan makharijul huruf sangat tepat	4
		Pelafalan makharijul huruf tepat	3
		Pelafalan makharijul huruf kurang tepat	2
		Tidak melafalkan makharijul huruf	1
3.	Intonasi	Hampir sempurna	4
		Ada kesalahan tapi tidak mengganggu makna	3
		Ada kesalahan dan mengganggu makna	2
		Banyak kesalahan dan mengganggu makna	1

**Nilai = Skor yang diperoleh**

**3**

**Kategori Nilai:**

A= Sangat Baik : Jika memperoleh nilai 3, 3-4

B= Baik : Jika memperoleh nilai 2, 3-3

C= Cukup : Jika memperoleh nilai 1, 3-2

D= Kurang : Jika memperoleh nilai 0, 3-1

### LEMBAR KEGIATAN SISWA (LKS)

Mata pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : II/Genap

Alat dan bahan : Papan tulis, spidol, buku

Indikator pencapaian :

3.1.2. Menirukan bunyi kata, frasa dan kalimat terkait topik وسائل المواصلات secara lisan dengan baik dan benar.

4.1.2. melafalkan bacaan terkait topik وسائل المواصلات dengan intonasi yang benar.

#### Langkah-langkah kegiatan pembelajaran sebagai berikut:

1. Dengarlah mufradat dan teks hiwar yang dibacakan oleh guru.
2. Simaklah dengan seksama mufradat dan hiwar yang dibacakan oleh guru.
3. Ulangilah ungkapan yang telah diperdengarkan oleh guru secara individu atau berkelompok dan yang lain mengoreksi penyampaian ungkapan.
4. Bacakanlah mufradat dibacakan oleh guru didepan kelas secara berurutan dengan baik dan benar.

## Rencana Pelaksanaan Pembelajaran

**Sekolah** : Madrasah Ibtidaiyah

**Mata Pelajaran** : Bahasa Arab

**Kelas/Semester** : II/ Genap

**Materi Pokok** : وسائل المواصلات

**Alokasi Waktu** : 35 menit

### I. Kompetensi Inti

- KI 1 : Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama Islam.
- KI 2 : Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air.
- KI 3 : Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati dan menanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.
- KI 4 : Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

## J. Kompetensi Dasar dan Indikator Pencapaian Kompetensi

Kompetisi Dasar	Indikator
3.1. Mengidentifikasi bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik: وسائل المواصلات	3.1.1. Mengidentifikasi makna kata, frasa dan kalimat terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar.  3.1.2. Menirukan bunyi kata, frasa dan kalimat terkait topik وسائل المواصلات secara lisan dengan baik dan benar.
4.1. Melafalkan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat bahasa arab terkait topik: وسائل المواصلات	4.1.1. Mampu menjawab pertanyaan secara lisan terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar.  4.1.2. Melafalkan bacaan terkait topik وسائل المواصلات dengan intonasi yang benar.

## K. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar dan mengkomunikasikan tema tentang وسائل المواصلات, siswa mampu mengidentifikasi, meniru, dan melafalkan kata, frasa dan kalimat sesuai dengan yang didengar, mampu menjawab pertanyaan guru secara lisan serta mampu menerapkan percakapan dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks.

**L. Materi Pembelajaran (terlampir)**

Alat transportasi (وسائل المواصلات)

**M. Pendekatan dan Metode**

3. Pendekatan Saintific
4. Metode langsung (طريقة المباشرة)

**N. Media, Alat/Bahan dan Sumber Belajar**

3. **Media:** Fil Kartun.
4. **Alat:**Papan tulis, Spidol.
5. **Sumber Belajar:** Buku Ajar Bahasa Arab MI kelas II

**O. Kegiatan Pembelajaran**

Langkah Pembelajaran	Deskripsi	Alokasi Waktu
Kegiatan pendahuluan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru mengucapkan salam dan berdoa bersama.</li> <li>- Guru menyapa siswa dan menanyakan kabar, lalu bertanya dengan kalimat ماذا درسنا الآن؟</li> <li>- Guru mengabsensi siswa, memeriksa kebersihan pakaian dan kelas.</li> <li>- Guru memberikan appersepsi berupa yel yel dan ice breaking.</li> <li>- Peserta didik mengulang sedikit pembelajaran sebelumnya.</li> <li>- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.</li> <li>- Peserta didik memperhatikan setiap informasi tentang materi dan tujuan pembelajaran yang akan dilaksanakan.</li> <li>- Siswa dibagi menjadi 5 kelompok.</li> </ul>	5 menit



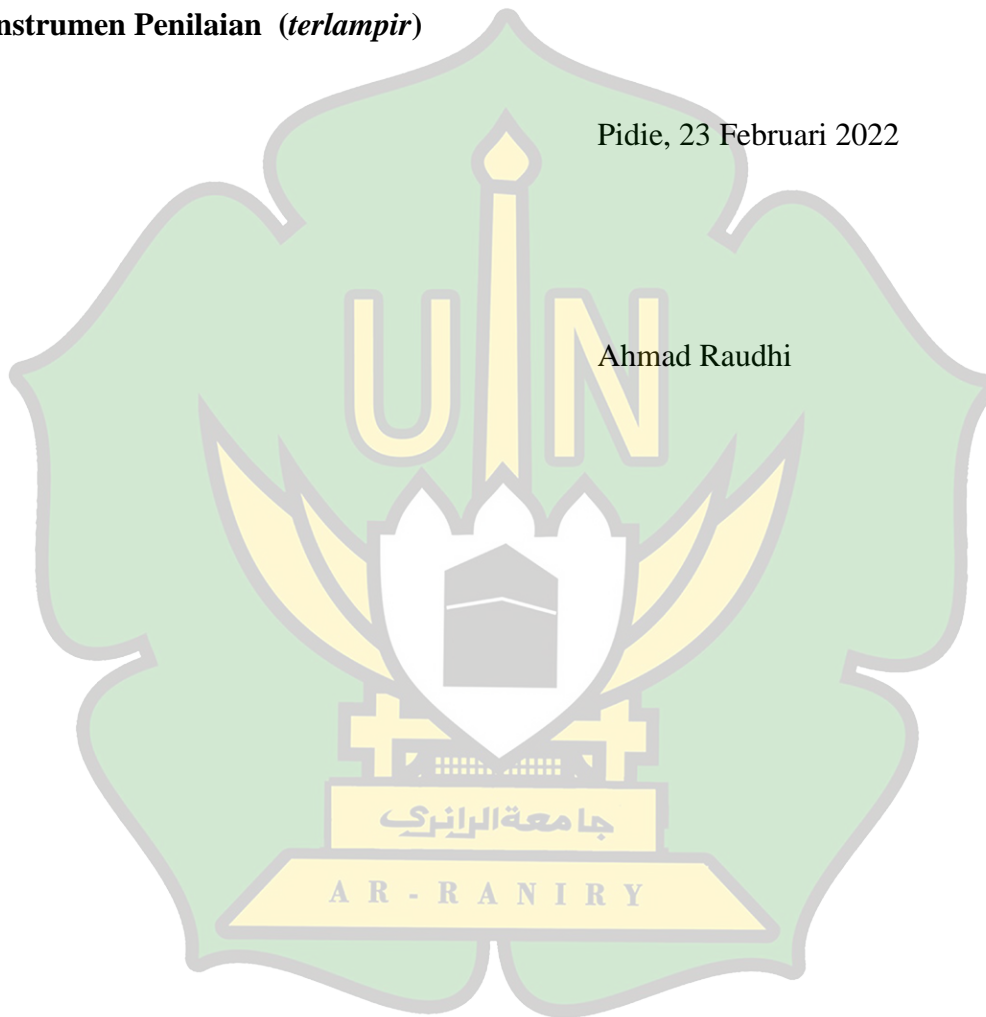
<p>Kegiatan inti</p>	<p><b>Mengamati:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru meminta siswa untuk memperhatikan mufradat yang ada dibuku</li> <li>- Siswa memperhatikan hiwar yang terdapat dibuku ajar.</li> <li>- Guru memutar film kartun yang berkaitan dengan topik وسائل المواصلات</li> <li>- Siswa mengamati mufradat yang terdapat dalam film</li> <li>- Siswa menyimak dan meniru dengan benar mufradat yang ditonton dari film</li> <li>- Siswa melafalkan mufradat terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar.</li> </ul> <p><b>Menanya:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru memberi arahan kepada siswa untuk mengajukan pertanyaan terkait kosatakata mengenai topik وسائل المواصلات yang belum dimengerti.</li> <li>- Siswa menanyakan kosakata baru yang belum mereka mengerti dan ketahui.</li> </ul> <p><b>Mengeksplorasi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru membacakan mufradat tentang وسائل المواصلات dengan suara lantang.</li> <li>- Siswa memahami dan meniru pelafalan yang dibacakan oleh guru.</li> </ul> <p><b>Mengasosiasikan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru meminta siswa untuk memperhatikan dan mengoreksi mufradat yang disebutkan oleh teman.</li> <li>- Siswa mengoreksi bacaan mufradat yang dibacakan oleh teman.</li> </ul> <p><b>Mengkomunikasikan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru membagikan soal posttest kepada masing-masing siswa</li> <li>- Masing-masing siswa menjawab soal yang diberikan oleh guru.</li> </ul>	<p>15 menit</p>
----------------------	---	---------------------

Kegiatan penutup	<ul style="list-style-type: none"><li>- Siswa menyimpulkan materi pelajaran yang telah diberikan oleh guru.</li><li>- Guru memberikan nasihat di akhir pembelajaran.</li><li>- Siswa memperhatikan nasehat dan pesan moral dari guru.</li><li>- Siswa dan guru menutup pembelajaran dengan doa dan salam.</li></ul>	10 menit
------------------	---	-------------

**P. Instrumen Penilaian (terlampir)**

Pidie, 23 Februari 2022

Ahmad Raudhi



**LAMPIRAN-LAMPIRAN:**

**Lampran 1 : Penilaian Aspek Pengetahuan**

Indikator	:	Siswa mampu mengidentifikasi dan mengenal
		Makna kata, frasa, dan kalimat terkait topik
		Dengan baik dan benar.
Teknik Penilaian	:	Tes tulis
Instrumen Penilaian	:	Soal tes dan pedoman penskoran

- Soal Tes

**Ayo menjawab soal dalam kalimat bahasa arab!**



٦. هل السيارة على الطريق؟

.....=

٧. هل القطار على سكة الحديد؟

.....=





٨. هل الطائرة في السماء؟

.....=



٩. هل الحافلة في المطار؟

.....=

١٠. هل السفين في السماء؟

.....=

- Pedoman Penskoran

Jika jawaban benar maka memperoleh nilai 20

Nilai= jumlah soal yang benar x20

**Lampiran 2 : Penilaian Afektif**

Indikator	:	Menunjukkan sikap jujur, disiplin, kerja sama dan bertanggung jawab dalam setiap aktivitas.
Teknik Penilaian	:	Angket
Instrumen Penilaian	:	Rubrik lembar penilaian sikap dan pedoman penskoran

## - Rubrik Lembar Penilaian Sikap

No	Nama siswa	Jujur	Disiplin	Tanggung jawab	Kerja sama	Nilai akhir	Ket.
1							
2							
3							

## - Pedoman Penskoran

No.	Aspek yang dinilai	Kriteria	Skor
1.	Jujur	Sangat sering menunjukkan ketidakberpihakan	4
		Sering menunjukkan ketidakberpihakan	3
		Beberapa kali menunjukkan ketidakberpihakan	2
		Tidak menunjukkan ketidakberpihakan	1

...

2.	Disiplin	Sangat sering menunjukkan sikap disiplin	4
		Sering menunjukkan sikap disiplin	3
		Beberapa kali menunjukkan sikap disiplin	2
		Tidak pernah menunjukkan sikap disiplin	1
3.	Tanggung jawab	Sangat sering menunjukkan sikap tanggung jawab	4
		Sering menunjukkan sikap tanggung jawab	3
		Beberapa kali menunjukkan sikap tanggung jawab	2
		Tidak pernah menunjukkan sikap tanggung jawab	1
4.	Kerja sama	Sangat sering menunjukkan sikap kerja sama	4
		Sering menunjukkan sikap kerja sama	3
		Beberapa kali menunjukkan sikap kerja sama	2
		Tidak pernah menunjukkan sikap kerja sama	1

**Nilai Akhir = Jumlah skor yang diperoleh**

**4**

**Kategori Nilai Sikap**

- A= Sangat Baik : Jika memperoleh nilai 3, 25-4  
B= Baik : Jika memperoleh nilai 2, 25-3  
C= Cukup : Jika memperoleh nilai 1, 25-2  
D= Kurang Baik : Jika memperoleh nilai 0, 25-1

**Lampiran 3 Penilaian Keterampilan**

Indikator	:	4.1.1. Mampu menjawab pertanyaan secara secara lisan terkait topik وسائل المواصلات dengan baik dan benar.  4.1.2. Melafalkan bacaan terkait topik وسائل المواصلات dengan intonasi yang benar.
Teknik Penilaian	:	Praktek
Instrumen Penilaian	:	Rubrik penilaian dan pedoman penskoran

## - Rubrik Penilaian

No.	Nama siswa	Kelancaran	Makhraj	Intonasi	Nilai akhir	Ket.
1.						
2.						
3.						

## - Pedoman Penskoran

No.	Aspek yang dinilai	Kriteria	Skor
1.	Kelancaran	Sangat lancar	4
		Lancar	3
		Cukup lancar	2
		Tidak lancar	1

2.	Makharijul huruf	Pelafalan makharijul huruf sangat tepat	4
		Pelafalan makharijul huruf tepat	3
		Pelafalan makharijul huruf kurang tepat	2
		Tidak melafalkan makharijul huruf	1
3.	Intonasi	Hampir sempurna	4
		Ada kesalahan tapi tidak mengganggu makna	3
		Ada kesalahan dan mengganggu makna	2
		Banyak kesalahan dan mengganggu makna	1

**Nilai = Skor yang diperoleh**

3

**Kategori Nilai:**

A= Sangat Baik : Jika memperoleh nilai 3, 3-4

B= Baik : Jika memperoleh nilai 2, 3-3

C= Cukup : Jika memperoleh nilai 1, 3-2

D= Kurang : Jika memperoleh nilai 0, 3-1



### LEMBAR KEGIATAN SISWA (LKS)

Mata pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : II/ Genap

Alat dan bahan : Papan tulis, spidol, media film kartun.

Indikator pencapaian :

3.1.3. Menirukan bunyi kata, frasa dan kalimat terkait topik وسائل المواصلات  
secara lisan dengan baik dan benar.

4.1.2. melafalkan bacaan terkait topik وسائل المواصلات dengan intonasi yang benar.

#### Langkah-langkah kegiatan pembelajaran sebagai berikut:

5. Guru meminta siswa untuk memperhatikan mufradat yang ada dibuku
6. Guru memutar film kartun yang berkaitan dengan topik وسائل المواصلات
7. Guru memberi arahan kepada siswa untuk mengajukan pertanyaan terkait kosatakata mengenai topik وسائل المواصلات Peragakan teks hiwar yang telah dibacakan oleh guru didepan kelas secara berpasangan dengan baik dan benar.
8. Guru membacakan mufradat tentang وسائل المواصلات dengan suara lantang.
9. Guru membagikan soal postest kepada masing-masing siswa

## أنشطة التلاميذ أثناء إجراء تعليم المفردات باستخدام الأفلام الكرتونية



## السيرة الذاتية

## أولاً: البيانات الشخصية

- ١- الاسم الكامل : أحمد روضي
- ٢- رقم القيد : ١٧٠٢٠٢١٣٠
- ٣- محل وتاريخ الميلاد : بورونون ، ١٠ ديسمبر ٢٠٠٠
- ٤- الجنس : الذكور
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسية
- ٧- الحال الإجتماعية : غير متزوج
- ٨- العنوان : Mee Panyang Busu
- ٩- العمل : الطالب
- ١٠- البريد الإلكتروني : 170202130@student.ar-raniry.ac.id
- ١١- اسم الأب : صيف الدين
- ١٢- العمل : تاجر
- ١٣- اسم الأم : حياة رحمي
- ١٤- العمل : مدرسة
- ١٥- العنوان : Mee Panyang Busu

## ثانياً: خليفة التعليم

- ١- المدرسة الابتدائية : SD 3 Beureunuen

- ٢- المدرسة المتوسطة Mts 4 Pidie:
- ٣- المدرسة الثانوية MAS Insan Qur'ani:
- ٤- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية، بند أشيه.

